







Huez Comisario masha ocupa ayera y a decidi di prolonga detencion di tur e sospechosonan aki

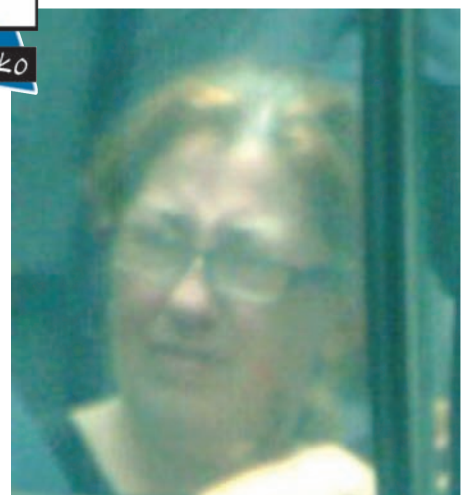


Diasabra
7 di Juni 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50

















Fin di siman a cuminsa, y a habri ayera cu dos accidente

AYERA, tabatin un accidente na altura di Solito, ora cu un di e chofernan aki no a duna preferencia. Consecuencia tabata cu e impacto aki a laga un persona basta herida pa cual mester a wordo transporta cu ambulance pa Hospital.







Di acuerdo cu informacion cu tin

Otro siman, gasolin y diesel lo subi cu 15 cen

E no ta un sorpresa, pero cu cuanto gasolin y diesel lo subi? Ultimamente por mira cu prijs ta sigui subi, debi n'e aumento di prijs di petroleo. Otro siman, diamars e lo keda anuncia cu Aruba lo conoce un aumento di prijs di 15 sen pa gasolin y 15 sen pa diesel.

Y si acepta cu Prome Minister Nel Oduber lo haya razon, cu manera el a bisa, pa fin di aña, prijs di bari di crudo lo por yega 300 dollar, lo nifica cu prijs di combustible lo sigui aumenta, y e siguiente pregunta ta: Cuanto di nos lo por sigui pagu'e? Pa no papia mes, ki impacto di constante aument aki lo tin pa tur otro prijs, sigur si Aruba ta biba di productonan importa.

Pueblo consumidor a cuminsa cuestiona, kico Gobierno por haci pa yuda mantene e prijs tog abao? Lo por bai na elimina e schakelnan di BBO?

Mester cuminsa pensa pa pueblo cuminsa haci uso di nos transporte publico, maske cu nan tambe tin gasto adicional, mirando cu diesel a bira practicamente mesun prijs cu gasolin.

Y maske cu e prijs di combustible a bin ta subi, esey no kier men cu e operadornan di pompnan di gasolin nan ganashi a aumenta mas ainda.

Accidente na Dakota





NO tabata ni 6 or di mainta, ya por bisa cu fin di siman a habri cu un accidente y esaki a tuma lugar na Dakota. Chofer di e auto preto aki, tabata keha di dolor di rudia, pero el a bisa polis cu e mes ta bai dokter pa busca tratamento. E daño material ta grandi, creando debe inecesario.

Un biaha mas

Problema serio den KIA y conseho a bai pa nombra Trudy Hassell pa bay "ruim op de boel"

INFORMACION cu ta bolbe yega mesa di redaccion di AWEMainta ta bisa cu tin problema serio atrobe na KIA (Instituto Corecional Nobo).

Tabatin discusionnan fuert entre miembronan di staff y e Director interino, esta Cadafy y esaki a tuma lugar diahuebs ultimo.Un biaha mas, tur esaki ta sosode, net ora cu Minister Rudy Croes no ta na Aruba.

Nosi di AWEMainta a haya sa cu awor conseheronan di Rudy Croes a laga sa cu ta bay bula cabez di Gadafy. Lo bay dune su schaal 14 p'asina por somenta for di KIA.

Ya Ministerio di Husticia lo a aserca un Hulandes-Europeo na Hulanda pa bin fungi como gerente ad interim di KIA, pero pa motibo di masha hopi exigencia (cas, auto, salario barbaro) esaki no por a tuma lugar mas.N'e momento aki ta deliberando cu ex Comisario di Polis, Trudy Hassell, kende den pasado a yega di expresa caba di ta masha interesa den e funcion aki, y e lo bai na purba trece trankilidad bek na KIA.

Fuera di esey personal di KIA ta masha rabia pa cu e hecho cu Vice-Presidente di SEPPA, a haya promocion (schaal 5 pa schaal 8 !!!!), mientras cu no ta activo for di 2002. No tabatin "functioneringsgesprekken ni beoordelingsgesprekken" cu e persona aki.

Mientras a pidi empleadonan pa bay welga, perdiendo asina un gran parti di nan salario, lidernan sindical si ta haya promocion. "Become leader of SEPPA and get your promotion", tabata e slogan cu a ser crea den KIA, despues di tur e disgustonan aki.

Caso di acusado Felida pospone pa warda raport psiciatrico

DIABIERNA mainta a presenta den Corte e homber D.R. Felida, kende ta wordo acusa di e maltrata dos victima cu cuchiu.

E caso a tuma luga dia 28 di maart, pero a keda pospone, como cu e raport psicologico y psiciatrico no tabata cla. Mientrastanto, Corte a haya e raport psicologico, pero a keda pendiente di e raport psiciatrico.

E caso a keda posponi pa dia 22 di augustus, wardando riba investigacion psiciatrico.

Huez ta duna acusado Lee, absolución di encubrimento

DIABIERNA mainta Corte a trata e caso di S. Lee, kende a wordo acusa di a transporta cosnan horta den su pickup.

Según e procesverbal, dia 8 di october 2005, Lee ta bisa cu e tabata coriendo cu su auto na altura di El Porton II y a wordo para p'e homber Gomez, kende e conoce, y a pidi'e un lift.

El a para y a duna Gomez un lift. Na caminda pa su cas, Gomez a mira e homber conoci como "Chico Gang" para y como cu e ta su amigo a pidi Lee pa dune un lift.

Ora cu Lee a para, el a bisa nan warda un rato y Lee a mira cu el a hinca un computer cu printer y otro articulonan den su auto. Na prome instante Lee a bise cu e no ta di acuerdo cu esey, pero según tanto declaracion di Gomez como di Lee mes, Chico Ganga a rabia y dor di intimidación Lee a lague hinca e cosnan den su baki di pickup. Ora cu nan tabata coriendo, un polis a duna nan indicacion pa nan para, pero Lee a bisa cu el a sigui core, como cu e no a mira zwaailicht, ni polis a bise p'e para. Fiscal den su riquisitorio ta bisa cu no tin prueba di ladronisia, pero encubrimento si por wordo comproba. E motibo ta cu Lee tabata sinta den su auto y a para y duna chens pa Chico Gang hinca cos horta den su auto.

Fiscal ta bisa cu e mester sa cu mei-mei di anochi, bo mester a mira cu cos no ta normal. Y e manera cu cos a pasa bo mester por sa cu ta cosnan horta.

Fiscal ta bisa cu polis mester a sere p'e por a para, como cu el a sigui core. Lee ta bisa cu el a sigui core, como cu Chico Gang tabata grite p'e core.

Fiscal ta bisa cu nan ta cosnan grandi y di hopi balor. E ta pidi Huez un castigo di 18 dia, locual el a keda sinta caba. Su abogado ta bisa cu mirando e tempo cu a pasa, e ta pidi pa Huez dune vrijspraak.

Relaciona cu encubrimento, e abogado ta bisa cu e Lee tabatin miedo di Chico Gang como cu e ta un hende di curpa grande. Huez ta bisa cu no por papia di encubrimento, como cu no tin ganashi. Huez a dune absolucion di encubrimento.

Acusado v.d B. den Corte pa desfalco

DIABIERNA R.X. v.d. B. a presenta dilanti Corte pa caso di desfalco pa cual el a haci su mes culpabel na februari 2006. E ta wordo acusa di e cambia fecha y a yena un suma mas halto di locual e mester a haya.
E ta bisa cu su doño di trabao a dune su retiro, ora cu el a keda dos dia cas, ora su tanta a fayece. E no ta compronde dicon nan a kita for di trabao. El a haya un check blanco cerca H., p'e por a paga e suma p'e cursus cu e compania a paga pe. E no a paga e cursus y a keda cu e check en blanco. El a bisa cu e no a cambia e check y no a cobre.
Ora cu el a bai cerca H. dos siman despues, p'e busca su sueldo, H. a pone na altura cu e no ta pague.

El a bisa cu si e no pague e ta haye den problema. E acusado ta bisa cu el a nenga dos trabao p'e keda traha cune. E ta bisa cu H. a yama su ruman muher y a menase di kibra pia di su yiu di 9 aña. V.d B a bisa cu el a rabia y a traha e cheque di 3000 florin y a bai cobre.
E ta bisa cu el a haci'e dor di rabia y ta reconoce cu el a haci malo dor di laga rabia domine. E ta bisa Huez cu el a bai den Tom-Zitting, unda Huez a bise cu e mester paga bek 1500 florin, como cu e otro 1500 florin lo ta su salario.
El a haya un trabao na Aeropuerto y a cuminsa paga 100 florin pa luna di un salario di 700 florin.

Despues cu e tabata trahando dos luna na Aeropuerto, un dia su ex doño di trabao a drenta den su oficina sin ningun permit y a bisa su doño di trabao cu e ta ladron. Esey a pone cu el a perde su trabao y no por a sigui paga. El a keda cu e debe di 1400 florin.
E ta bisa Huez cu awor el a haya otro trabao y e doño a dune un voorschot di e placa y el a entregue na su abogado pa paga su ex doño di trabao, como cu e no kier tin nada mas di haci cu nan.
Tambe R.X. v.d. B. a bisa Huez cu H. a kibra su auto. Huez a puntre si e no a duna keho. Huez ta bisa cu ta H. su mes falta cu e no a haya su resto di placa, como cu e mes a bai bisa nan cu el a perde su trabao.

Fiscal ta pidi un castigo di un siman condicional y un tempo di prueba di un aña y e 1400 florin mester wordo paga. Huez ta bisa cu e cheque no a wordo falsifica, pero bo a yena cos cu no mester, pero esey ta debi e circunstancia. Mirando cu e first ofender, Huez a dicta conforme peticion di Fiscal.

Aruba mester sinti su mes privilegia di no a perde practicamente ningun vuelo

Otro islanan den Caribe a perde hasta 70% di nan airlift

ROB Smith ta expresa cu nos tin hopi suerte na Aruba di tin diferente aerolineanan, cu nos no ta depende totalmente di un compania di aviacion solamente, cu nos tin 14 gateways. Aki el a menciona cu algun pais a ricibi hopi mal noticia e siman aki. San Juan Puerto Rico cu tabatin 45 vuelo pa dia di Merca pa Puerto Rico cu American, esakinan a wordo reduci te 18 y a retira 300 persona na e isla aki.
Miami no a wordo afecta caminda cu American lo sigui use como e hub principal pa Caribe, pero tabatin si un reduccion di 12% den feeders. Jet Blue tabatin un pedido di 20 airbus y esaki a wordo cancela siman pasa diabierna. American Eagle a bai di 54 vuelo pa dia te 33 vuelo y tur den Caribe. Sint Croix a perde 70% di nan airlift cu un siman di aviso. St. Lucia a perde 50% di nan airlift cu 1 siman di aviso.
Mirando e situacion aki CHA tabatin un reunion di urgencia y su siguiente dia lo tabatin un report. Rob Smith a haya un mail di esnan cu ta run CHA cu ta bisa cu den e meeting a papia di kico ta funciona den Caribe y Aruba a bin como e modelo di sectornan publico y priva trahando hunto cu un resultado positivo. Nan a pidi Rob Smith pa bai presenta esaki y splicanan con e ta funciona, pasobra na e momentonan aki nan no ta den posicion di realiza cambionan basa riba e circunstancianan ya cu nan no tin ningun mecanismo na su lugar. Rob Smith ta conta esaki, pasobra a pesar cu el a sinti lastima, toch el a sinti su mes orguyoso pa Aruba.
Aruba por sinti su mes contento cu loke nos a perde di airlift ta practicamente nada. Nos a perde for di JFK vuelonan riba diamars y diaranson na juni, luna cual segun presidente di AHATA no tabatin hopi demanda. A pesar di esaki e vuelonan di American tabata bin cu un load factor di 75%. E bon noticia di otro banda ta cu e otro companianan lo wak e porcentage aki y cu speranza nan lo tume over. A wordo bisa tambe cu den lunanan di juli y augustus tambe lo a corta e vuelonan aki, pero a bin bek y bisa cu nan ta bayendo asina bon cu no lo haci esaki mas.
Igualmente Aruba lo perde e vuelo di American Eagle pa Puerto Rico, pero esaki tabata algo cu a wordo dicidi for di november aña pasa.
Aruba si lo sinti e efectonan di 1 di september te november 30 caminda cu lo perde e vuelonan di diamars, diaranson y diahuebs for di JFK. E bon noticia di otro banda ta cu for di aña pasa Jet Blue a cuminsa bula for di e destinacion aki y tin posibilidad cu e decision di American cambia, ya cu ainda tin tempo pa esaki.

A pesar cu situacion ta mustra bon pa turismo pa 2008 na Aruba

Mester keda vigila e retonan cu tin pafor

COMPARANDO pronosticonan pa 2008 cu e mihor aña di turismo pa Aruba, 2005, CEO di AHATA, Rob Smith ta indica cu e aña aki nos lo ta un poco mas abou den ocupacion. Na 2005 ocupacion di hotelnan tabata 83.9 y ta premira cu pa 2008 esaki lo ta 76.5 cual ta un caida di 9%.
Di otro banda e RevPar pa 2008 lo ta di 151 dollar, mientras cu esun di 2005 tabata 147.79 dollar cu ta un crecemento di 3%.

Pa loke ta resto di 2008, Rob Smith a haci un pronostico bastante extensivo cu tur e hotelnan. El a sali for di e punto di bista di e datonan actual te april di e 2% di entrada cu AHATA ta colecta for di e hotelnan, e RevPar report te maart, a yama personalmente na e gerentenan general di e hotelnan y puntranan kico e bukinan ta mustra cu e situacion lo bai ta te fin di aña y tambe a yama e directornan di finanza p'esaki tambe. Despues el a reuni cu tur e wholesale operatornan. Esaki a pesar cu wholesale no ta e parti mas grandi cu kier, pero realidad ta cu nan ta trese 65% di e clientenan na e isla. A tuma e datonan di aña pasa y a tene cuenta e poco airlift cu Aruba a perde.
Rob Smith despues di esaki a indica cu tin menazanan pafor pa Aruba. E aumento continuo di prijs di petroleo ta hopi preocupante, caminda ta surgi e duda kico lo pasa cu e stulnan di avion ora e prijs aumenta mas ainda; e structura di tarifanan actual di e hotelnan caminda cu e temponan di recesion na Merca e prijsnan di hotel na Aruba tabata 60% mas barata y awor Aruba tin un otro mercado mirando cu a inverti mei biyon den renovacionnan y ta cobrando pesey.
E compania GGDirect cu ta traha pa AHATA y ATA ta analiza e stadisticanan cu ta haya di aeropuerto y a caba di haci un rapport pa AHATA caminda nan ta tuma e stadisticanan aki y ta cruzanan cu EquaFacts cu ta un compania di Merca cu ta tabula informacion. Loke nan a haci ta wak e base di datonan di Aruba y por a saca 54 'matches' for di nan base di datonan. Esaki ta mustra AHATA ken ta e personanan cu ta bin Aruba.

Algun di e resultadonan ta cu 75% di esnan cu ta bin Aruba ta doñonan di cas y awendia e problema mas grandi na Merca ta e caida di prijs di casnan. 13% di nos bishitantenan ta inversionistanan den real estate, es decir, nan no ta bayendo hopi bon aworaki. 35% a raporta cu nan tin un debe di credit card di por lo menos 15 mil dollar. Esaki ta datonan cu mester tene na cuenta, segun Rob Smith.



Top funcionario di OM den Corte

Abogado General mr. Jan Koers meti den caso di fraude na Hulanda

Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - Husticia na Hulanda ta pasando den un berguensa grandi despues cu a bin bira conoci cu un top funcionario di Ministerio Publico lo a comete actonan ilisto cu luz di dia no por mira.
Ta trata aki di e Abogado General pa casonan di crimen organisa mr. Jan Koers (58), kende for di november aña pasa ta riba 'non actief' (di schors) debi cu tabatin un investigacion di Rijksrecherche andando riba cosnan ilegal cu el a bin haci den su funcion o usa esaki pa su meta nan criminal.
Dialuna awor lo cuminsa cu tratamento di e caso aki contra di e top funcionario aki di husticia na Hulanda.
E ta ser acusa di a comete fraude y corupcion; 1. Valsheid in geschriften, 2.Oplichting, y 3. Ambtelijke corruptie, manera OM na Den Haag a informa prensa.
Rijksrecherche for di novemebr aña pasa na momento cu nan haci 'huiszoeking' na su cas a confisca varios articulo e.o. su computernan.
Mr. Jan Koers ta conoci como un di e mihornan den su funcion cu Hulanda a conoce y tin un trayectoria impresionante.
E ta un experto den materia di 'Internationale rechsthulp'.
El a yega di duna varios curso den exterior y ta conoci tambe na Antia y Aruba.
For di 1977 e ta forma parti di e top di OM na Hulanda.
El a cuminsa su carera na Amsterdam unda el a ocupa e.o. puesto di Fraude Officier pa despues e bira, Fiscal Mayor suplente na Amsterdam.

Despues el a traha como Abogado General y Abogado General Mayor na OM na Den Haag.
Pa despues di esaki el a bai traha na Arnhem, unda el a bira Unit Hoofd Zware Georganiseerde Criminaliteiten.
Aki e lo a haya oportunidad di bin den contacto cu baho mundo cu lo mester a influencie y trece den tentacion cu tabata grandi.
E caso aki ta un berguenza grandi pa OM na Hulanda, mirando e ocupacionnan cu e top aki tabatin.

Depende di e caso civil entama dor di SVb

Lo determina ki suma Kelly y de Lannoy lo tin cu paga SVb bek di nan malversacion

DIAHUEBS mainta a tuma lugar caso di "ontnemingsvordering", salario cu a wordo gana dor di M.A.Kelly y E.G. M de Lannoy, cu a haci nan mes culpabel di malversación na SVb. Fiscal ta bisa cu locual nan a haya for di Landsrecherche, despues cu a haci diferente calculacion, a yega na 221mil florin.
Fiscal ta bisa cu di SVb, e placa a bay pa 6 otro compania y cu cada compania lo mester a entrega Kelly y de Lannoy, un suma di placa.
Kelly y de Lannoy ta bisa cu den algun caso nan no a haya placa. Fiscal ta bisa cu e no por bisa ta cuanto placa a wordo malversa y ta yega na un calculacion di un tercer parti di locual Landsrecherche a saca, cu ta 78.776.75 florin.
SVb, mes a entama un caso civil contra e dos personanan aki, cu ainda no a tuma lugar. Fiscal ta bisa cu mester warda riba e caso civil, como cu no ta husto cu nan lo haya dos castigo.
Lo mester reduci e cantidad di placa for di esun di e caso civil. Segun Kelly y Lannoy, SVb a haya un cantidad di placa caba for di algun compania y e otronan a drenta un areglo di pago.
Huez a bisa cu e ta bai studia e caso y lo duna sentencia dia 4 di juli mainta.

Di acuerdo cu PDR

MEP y AVP cada bes ta priminti pa baha prijs di awa y coriente, pero nunca a cumpli



PARTIDO Democracia Real ta contento di tuma nota cu e partidonan tradicional manera MEP y AVP a cuminsa duna mas atencion na alternativanan pa produci awa y coriente.

Sinembargo, e pueblo votador no mester lubida cu ambos partido a faya barbaramente den pasado riba e mes un topico: AVP na 1998 a regala e refineria un tax holiday ilegal, basa riba e promesa cu e lo yuda baha e prijs di awa coriente y e resultado tabata desastroso pa pueblo: Pueblo a perde entrada di belasting di mas cu 1 biyon florin (!) y a haya nada relevante a cambio.

Cu e biyon florin ey hopi lo por a wordo haci pa nos pueblo y nos lo no a conoce entre otro BBO. MEP di su banda a priminti den su programa di gobernacion 2001 cu e lo baha prijs di awa y coriente. Wel, MEP ta gobernando desde 2001 y a sabiendas cu desde aña 2000 bin riba prijs di bari di petroleo a bin ta subi constantemente, te cu dia di awe, 7 pa 8 aña despues, ainda no a haci net net nada.

MEP no a durf tampoco di tene e refineria na su promesa n'e Gobierno di AVP, y hasta a traha un excepcion special p'e refineria den e ley di BBO: E refineria so tin mag di paga 1% na BBO riba exportacion, pueblo no.Si MEP logra haci algo mes riba e tema, e ta mucho laat, ya cu el a pone pueblo sufri pa mas cu 7 aña largo.Ta bisto cu MEP y AVP tin miedo di touch cu e refineria, kisas paso e refineria of su fundacion(nan) "pa bon gobernacion" aparentemente lo por ta sponsornan stima. En todo caso den opinion di PDR tur e dos partidonan ey parce a pone e interes di refineria prome cu e interes di pueblo.

Cada bes pueblo tabata cambia berde pa geel, geel pa berde, pero e partidonan tradicional aki a demostra claramente cu nan ta priminti hopi, pero no ta diferencia den desiluciona pueblo riba e tema di baha prijs di awa y coriente.

Democracia Real desde pafo di Parlamento a hiba casonan riba e tematica di awa y coriente y a bin ta haci mas cu e gobernantenan y e Parlamentarionan di e partidonan respectivamente geel y berde, kendenan ta wordo paga pa traha pa pueblo, pero no ta haci nan trabao riba e tema. Pueblo mester puntra su mes e ora si no ta bira tempo pa duna oportunidad na Partido Democracia Real, pa mustra cu nos si lo cumpli.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Durante temponan di recesion na Merca den pasado

Aruba su turismo a keda hopi stabiel

DURANTE e evento organiza pa CMB pa prensa caminda Rob Smith CEO di AHATA a duna un presentacion di e outlook di turismo pa Aruba, por a haya mas informacion di ki impacto aumento di prijs di petroleo y e situacion economico lo tin pa futuro di turismo di Aruba.

Aki el a menciona un website cu ta realiza encuestanan na miyones di Mericanonan y e datonan cu el a menciona ta di e di 3 siman di mei 2008. A puntra e personanan si nan lo cambia nan plannan di biahe basa riba e situacion economico. Mas di mitad a contesta cu nan ta wordo forza pa cambia nan plannan, y un tercera parti a indica cu nan lo keda cas.

Tambe por mira cu den e ulto 6 luna, 68% a wanta un compra grandi; 60% a cuminsa paga debenan proactivamente y 41% a aumenta nan placa di spaar proactiamente.

Otro datonan interesante ta cu alrededor di 90% di e persnanan encuesta ta kere cu Merca ta caba of ta bayendo den direccion di un recesion, y 8 di 10 ta kere cu e recesion lo dura mas cu un aña. Adicionalmente, 20% ta raporta cu un hende den nan famia a perde trabou den e ultimo 6 lunanan.

Despues di a presenta e datonan importante aki, Rob Smith a comenta kico esaki lo kiermen pa Aruba, mirando cu 70% di turismo na Aruba ta bin for di Merca. E ta bisa cu e ultimo recesion total na Merca tabata 16 aña pasa, 1992. Pero tambe tabatin temponan di recesion despues di esaki, 1996-1998; 2001-2002. E bon noticia, segun e experto den turismo, ta cu si bai bek y analiza e añanan aki y mira con Aruba a bai durante e temponan di recesion ey, Aruba a keda flat, es decir nos no a bai den negativo durante e temponan dificil ey, tampoco nos a crece, pero nos a keda hopi stabiel.

Martis y Hernandes a sali di bon den sentencia di Huez

DIAHUEBS mainta Huez a trata e caso di e hombernan J. Martis y J.R. Hernandez, kendenan a wordo culpa di a bringa riba caya y a maltrata un persona.

Huez a haya Martis castigabel pa dos hecho, esta violencia riba caya y maltrato pisa di un persona. Hernández solamente a wordo haya culpabel pa violencia riba caya. Huez ta bisa cu violencia riba caya ta haci impresión riba comunidad y ta duna miedo.

Huez ta bisa cu ta Martis t'esun cu a cuminsa cu e violencia. Huez ta bisa cu Martis nunca a haya cu husticia, Hernandez tampoco. Huez a bisa cu nan no ta bai sera, pero ta haya un castigo condicional. Hernández ta haya 4 luna di prison condicional y cu 100 ora cu e mester traha pa comunidad. Si e no cumpli cu esey e ora ey si e tin cu bai 4 luna sera. For di e 100 ora Huez a kita afo 20 ora, cual t'e 10 dianan cu el a keda sera. E mester caba cu e trabao pa comunidad den 8 luna. Martis a wordo condena na 5 luna di prison condicional cu 125 ora di trabao boluntario, di cual ta kita 20 ora afo cu ta 10 dianan cu el a keda den aresto preventivo. Pa loke t'e placa cu e victima a exigi, nan mester paga na daño material 250 florin pa su pañanan, cu a wordo destrui, cu tabata nobo.Tambe nan a wordo condena cu nan mester paga e gastonan di abogado y gastonan di corte. E gasto di abogado ta 1750 florin y esun di Corte ta 500,-- florin.

Comision di Damas di PDR, bao encargo di Marila Lacle-Geerman masha activo





COMISION di Damas di PDR, bao di encargo di Marila Lacle-Geerman ta activo ya for di basta dia caba y asina a cuminsa na colecta informenan valioso den nos comunidad. Asina a bishita St. Michael Paviljoen y e comision a wordo masha bon recibi, pa tur esnan eynan, tanto e personal como nos grandinan. Nan a laga e comision sinti cu nan ta na cas y tambe a combersa tocante diferente aspecto importante. Tin asina hopi talento serca nos grandinan, cu bo ta keda sorprendi con bon nan ta. Nos a ser deleita cu cancionnan bunita e dia ey y storianan bunita cu hopi di nos kier ignora. Ignorancia ta preveni sabiduria. Famianan y pueblo di Aruba ta ser cordialmente invita pa pasa disfruta di un dia serca nos grandinan, pasa diadomingo y saluda nos grandinan. Corda cu mustra cariño no ta costa nada.

Comision di Damas PDR den su recorido a haci bishita tambe na Jardin Sonrisa y a disfruta hunto cu e famia y miembronan di nan Happy Hour Night. E anochi ey un grupo di miembro activo den scout a bay “hike” y a yega un tiki mas laat den anochi. Nos a yuda y a conoce nos hendenan special y a mira e trabao cu Sonrisa ta haciendo ya for di aña 1990, pues pa hopi tempo caba por a mira ideanan cu ta importante pa nos hendenan special. Traimerdia Sonrisa, ta un idea pa nos hendenan special cu kier expande, pero ta en espera pa haya reconocimento mescos cu e traimerdianan existente. Durante e anochi ey a mustra hopi humor, cual esakinan ta un combinacion di bondad y sabiduria. Aruba merece hopi humor, según Marila Lacle-Lacle, pero cu tanto medida cu ta sutando e pueblo poco poco lo nos por perde e humor, cu ta elimina bondad y sabiduria.

Corda cu ignorancia ta preveni sabiduria y e resultado ta desilusion y Aruba no ta dispuesto di keda ignorante y ta cla pa awor si tin cambio pa tur hende haya un mihor calidad di bida y esey Partido Democracia Real a bin ta demostrando for di cuminsamento y ta convenci cu awor t’e momento di cada un ciudadano hunto cu PDR pa logra esey, según Marila Lacle-Geerman.













President di Colombia ta pidi ayudo di Nel Oduber pa logra e acuerdo di liber comercio cu Merca

NEL Oduber den conferencia di prensa a indica cu Colombia tin un problema cu partido Democratico Mericano, cual contrario pa cual nan a vota pe pa Peru, Mexico y Chile, no kier aproba algo cu lo yuda Colombia grandemente, esta e tratado di liber comercio.
Promer Minister ta considera cu esaki lo por ta un forma pa Merca demostra su aprecio pa Colombia pa tur esfuerzonan pa combati criminalidad, droga, gruponan subversivo, etc.
Nel Oduber a indica cu e conoce varios di e miembronan di Congreso Mericano pa basta tempo y tin varios tereno



caminda cu Aruba y Merca ta coopera cu otro.

Mirando esaki, President di Colombia lo a puntra Nel Oduber riba e contactonan cu e tin cu e partido Democrata y asina purba haci un esfuerzo pa e stabilidad den Caribe y esfuerzonan cu Colombia ta haci pa cu crecemento di su economia cual a crece 6% aña pasa. Cu otro palabra, loke Nel Oduber ta bisa ta cu Alvaro Uribe, President di Colombia lo a pidi'e pa Aruba yuda Colombia na Merca cu e contactonan cu Nel Oduber tin cu e democratanan Mericano pa asina logra e acuerdo di liber comercio.

Premier Oduber a indica cu e ta spera cu Aruba como un pais chikito por haci e esfuerzo pa bisa Merca cu si nan kier tin mas amigo den Caribe y Latino America mester ta mas cooperativo cu otro cu ta den beneficio di nos pueblonan. Oduber lo a haci su contactonan cu Merca caba y e como Promer Minister di un pais hopi chikito por contribui na algo cu ta yuda e stabilidad di henter e region, e democracia, e fortificacion y integridad di nos.
Nel Oduber a considera un honor di a wordo pidi pa duna su cooperacion pa wak con leu por yega.

Leonela de Palm corona como Miss Teen Aruba

FOR di un principio, e tabata un candidata masha fuerte, cu ta motibo tambe cu nos di AWEMainta a patronis'e cu publicacion di su poster. Ayera nochi, porcierto den Occidental Hotel, a tuma lugar den circulo chiquito, entrega di reconocimento na tur cu a yud'e.
E anochi mes di eleccion, tabata uno bon hinca den otro, unda a pone enfasis riba nos cultura. J.F. Foundation por mira atrás riba otro evenemento exitoso. Di parti di AWEMainta, felicitacion na tur e candidatanan, pero nos no por kita e reconocimento di e beyeza hubenil den persona di Leonela de Palm.











Nico Connor a lanza su CD nobo titula: Gospel Affirmations"







DIAHUEBS atardi na Mr. Jazz situa nan Paseo Herencia, Nico Connor a batisa su CD nobo titula: "Gospel Affirmations" den un forma sumamente bunita y special y cu ta macra tambe e di 10 CD cu e ta produci.
Durante di un atardi masha ameno den compania di invitado, famia, amigonan y prensa, Nico Connor a trese dilanti su ultimo produccion, cual ta un bunita compilacion di varios cancion tradicional cu nos conoce na Aruba den e genero di Gospel.

E forma cu e bautismo a tuma lugar tabata hopi special, ya cu Nico a escoge pa pasa e baton over n'e generacion nobo di Connor. Nico Connor a aparece for di e balcon como un sorpresa y despues cu el a haci su presentacion el a tira e sticksnan abao na unda cu su sobrinonan morocho, Quincy y Wesley Connor a catch nan y a cuminsa toca riba steelpan di Nico.
Hopi emocionante y cu un significado hopi importante tabata e forma simbolico aki di e bautismo nobo di Nico Connor. Na su lugar e ta trata di un CD di Gospel. Despues Nico a baha for di e balcon y a topa su sobrinonan riba escenario. Nan tur a uni hunto den un cancion y asina a marca historia y a asegura cu e tradicion Connor riba steelpan lo continua pa hopi generacion mas.

E sobrinonan Quincy y Wesley mes a keda riba escenario ya cu nan tabata e padrinonan di e CD nobo, serando asina cu mas significacion ainda e bautismo special aki di Nico Connor.

Nico Connor a haci un dedicacion special den su CD nobo cu ta bisa lo siguiente: "This album is dedicated to the Lord God Almighty who blessed me with my musical talent. A special honor to my grandfather, Pastor E.V. Connor, who shared with us that when you follow in the path of the father, you learn to walk like Him." Tambe el a duna honor na dos persona, sra. Inaria Daal y Sonja Broadbelt, kendenan semper a yude cu benta di su CDnan.

Ceremonia y Fiesta di Graduacion di ISA Klas di 2008

E Klas di 2008 di e International School of Aruba a gradua e siman aki y a disfruta di un celebracion special, den presencia di famia y amigonan, na Silvia's Gardens. E klas cu a gradua a inclui David Brown, Giancarlos Calabrese, Gianni Ferarra, Julian Molina, Maki Wiggins, Marc Anthony Richardson, Osbaldi Boekhoudt, Valentijn van der Sloot y Zeus Zambrano.

Riba e potretnan por mira e graduadonan orguyoso hunto cu nan diplomanan, rondona pa nan famia y maestronan di scol cu tabata mas orguyoso ainda di nan logro.

Un honor special a bai pa Valentijn van der Sloot, kende a ricibi e USA President's Education Award, honrando e como un top studiante. Tambe el a wordo reconoci dor di e scol pa e hecho cu el a ricibi scorenan excelente di SAT.

Maki Wiggins tabata e recipiente di e Headmaster's Cup, ISA su top honor scolastico, pa e hecho cu el a representa mas e spirito di educacion y siñamento na ISA.

Ambos studiante di honor ta rumbo pa Emerson College na Boston unda cu nan lo sigui cu nan educacion den e area di comunicacion y performing arts.





















KPMG Community Foundation ta sponsor 'Money Habitudes' workshop pa studiantenan di EPI





DIALUNA ultimo, dia 2 di juni y diarazon dia 4 di juni a tuma lugar na EPI (Colegio Educacion Professional Intermedio) un workshop yama "Money Habitudes" na un grupo di alrededor di 200 studiante di EPI.

E workshop a ser organisa dor di Aruba Learning bao di guia di sra. Joyce Bartels-Daal y a ser patrocina pa KPMG Community Foundation. E workshop ta sera duna por medio di un wega di carta na unda e meta ta pa concientisa e studiantenan di nan habitonan y actitud pa/cu placa.

Dor di e conscientisacion aki, y teniendo cuenta cu e meta cu e hobennan aki kier logra den nan bida, nan por haci cambionan na nan custumber y comportacionnan actual.

KPMG como oficina di accountancy y advisory diariamente ta confronta su mes cu cuestionnan financiero di companianan. E ganashi di un compania ta bai man den man cu un bon maneho financiero. Pa un persona esaki no ta diferente. Nan maneho financiero personal, esta e manera cu nan ta atende cu placa, tambe ta di suma importancia pa nan exito den futuro, mayoria biaha hende no ta consciente di esaki.

Ta pesey KPMG Community Foundation a haya e workshop aki un manera excelente pa contribui n'esaki y specificamente pa sponsor e workshop p'e hobennan di EPI.

Desde su inicio riba dia 13 di juli 2001, KPMG Community Foundation Dutch Caribbean, a apoya diferente instancia na Aruba, Corsow y St. Maarten. KPMG Community Foundation su lema ta "Giving back to the community" y e meta di e fundacion ta pa eherce actividadnan riba tereno comunitario, scientifico, social, educativo y charicativo.

Tambe e fundacion ta duna apoyo financiero na instanciaan cu ta organisa actividadnan similar. Proyectonan na Aruba na cual KPMG Community Foundation a colabora durante e ultimo aña ta inclui donacion di computer na Colegio Frere Bonufacius y Filomena College Mavo, partimento di pakete di Pasco na famianan menos afortuna y Pasco grandi e fundacion a organisa un fiesta y un "egg-hunt" p'e grupo di Sonrisa.

E miembronan di KPMG Community Foundation ta inclui representantenan di oficinanan di KPMG na Aruba, Corsow y St. Maarten.

KPMG Community Foundation kier a gradici sra. Joyce Bartels-Daal di Aruba Learning p'e oportunidad y pa di e forma aki por duna un contribucion y ta spera cu e studiantenan di EPI a goza di e workshop y ta desea cada un di nan un futuro financiero exitoso.

Porta elecronico ta separa caminda publico for di parkeo di e centro Pesca Hadicurari

TRABAONAN ta sigui na Centro di Pesca Hadicurari, unda denter di poco lo instala e gate of hefboom electronico n'e centro. Mirando cu esaki ta trece cambio cune y manera tur trabao di construccion, lo por tin su complicacion temporal, ta pidi publico y usuario tuma nota di esaki.

Aceso cu auto unicamente pa usuario

Unabes instala, aceso cu auto tras di e hefboom lo ta permiti unicamente pa usuario pa medio di carchi di miembrecia. Pa publico en general, tin parkeo publico na ambos banda di caminda. Tambe lo tin net dilanti di e hefboom un lugar cu ta permiti auto bira conforme diseño y regla di autoridad compotente. Ta avisa tur automobilista pa tene cuenta cu e cambionan.

Ta pidi comprension y cooperacion di tur usuario di e area pa un poco di pasenshi durante e proceso di construccion. Kisas e trabaonan lo trece poco inconviniencia, pero lo ta temporal y despues e mehoracionnan lo duna beneficionan mas grandi na tur envolvi. Pa mas informacion por tuma contacto cu e Centro di Pesca na 586-6610.

Marlon Sneek den nomber di Plataforma di Enseñansa di partido A.V.P ta afirma:

“Enseñansa na Aruba ta pa su cuenta!”

NO ta un secreto cu enseñansa na Aruba ta den un “free wheel.” Nada, pero nada no a sosode riba tereno di enseñansa. Mientras cu e situacion aki ta prevalece nos por mira Minister na television papiando di caminda y “rioler-ing”, ki tristo esaki ta, según Marlon Sneek di AVP.
E conclucion cu nos por saca ta cu simplemente Minister Marisol Lopez Tromp no tin enseñansa na pecho!
Nos por conclui cu e Minister aki no sa nada pero nada di enseñansa. O talbes ta dor cu mayoria di e plannan di inovacion cu tin a wordo inicia pa partido AVP, e ta laga nan benta den lachi y no ta ehecuta nan y ta laga e diferente gruponan di trabaonan aki muri?

E parti mas tristo di esaki ta cu no ta nos so ta bisa esaki, pero den veld mes tin e mesun pensamento. Tin hopi demotivacion y frustracion bao di e docentenan. Y hasta riba nivel de Reino tambe tin e mesun pensamento aki. Nos por corda ainda con N.R.C blad dia 24 di october 2007 a saca un articulo cu e titulo: “EERSTE WERELD LAND, DERDE WERELD ONDERWIJS”, caminda nan ta pone un tras di otro e cosnan cu ta bayendo malo den nos enseñansa y cu ta nos pober muchanan ta esnan cu ta sufriendo bou di e situacion aki.

Kico a pasa cu enseñansa di 2001 te cu 2008………
“EPB”: Despues cu a introduci EPB a pone un “projectbureau” pa guia henter e proceso aki. Kico a pasa cu e “bureau” aki? Minister Marisol Lopez-Tromp a laga esaki muri. Marisol no a pone nada na lugar di e “bureau” aki pa keda encarga cu e guia, inovacion, investigacion riba nivel di mercado laboral, no a percura pa resolve problemanan cu “aansluiting”. Marlon Sneek a splica splica.
Problemanan existente ta e.o. e cantidad grandi di alumno cu un nivel masha abao cu ta drenta, e posibilidadnan limita pa cantidad grandi di alumno. Problemanan di maneho cu ta concerni e Minister directamente. ”. E EPB di awor ta un barco sin direccion (¿).

EPI berdad tin un bunita edificio, pero e parti di educacion mes tin un cantidad di problema serio, e.o. leiding (management), programanan di estudio, calidad y nivel, control y ‘toezicht’ examennan, edad creciente di docentenan. Tur asunto di maneho cu ta concerni e Minister directamente.
“Kleuter y Basisonderijs”: Ora cu PRIEPEB a haci diferente trabaonan y tabata basta leu pa implementa esakinan, e lider e tempo ey a bandona e liderasgo di e proyecto.
Minister no a percura pa un otro hende tuma esaki y sigui cu e trabaonan. A prefera di laga esaki desangra y muri!
Problemanan existente ta e.o. e cantidad grandi di alumno cu ta caba cu un nivel mucho abao y cu ta ‘perde’ den enseñansa secundario.
E falta di un curiculo basico comun cu ta sigura cu e muchanan por sigui un estudio den enseñansa secundario, e cantidad di muchanan cu no ta bai scol cu regularidad pa cua motibo cu ta, e motivación abao di mucho hopi alumno, e falta di material, etc, etc.
Tur asunto di maneho cu ta concerni e Minister directamente.

“AVO”: Ya for di un principio corta caminda di inovacionnan pa loke ta trata Ciclo Basico y Ciclo Avansa. E plan basico tabata 4 localidad sin distincion di MAVO y HAVO, dus un entrada integral p’e nivelnan aki, materianan comun y mas guia pa alumnonan, metodonan nobo, otro horarionan di les, facilidadnan pa scolnan y maestronan, etc.
Tur cos segun e principio: Posibilidadnan igual pa tur mucha. Nada di esaki a worde realisa. Ciclo Basico y Avansa a bin, pero cu masha poco ingrediente di e Plan Basico.
SHA a wordo limita den su capacidad pa traha, e no a haya hende pa traha, a stop e docentenan cu tabata traha den SHA cu nan coleganan den cada materia, a stop e reunionnan cu docentenan pa soluciona problemanan cu nan ta topa ora duna les den e forma nobo, awor a baha e cantidad di oranan pa guia e inovación dor di docentenan den scolnan mes, e diplomanan di HAVO y VWO ainda no ta wordo reconoci na Hulanda caminda mayoria di nos studiantenan ta sigui studia, etc.

“Enseñansa superior”: Esta Universidad di Aruba y I.P.A. Minister Marisol Lopez-Tromp no a trata na ningun momento so pa cuida e nivel y calidad di e institutonan aki. Nos ta bayendo ya pa casi 10 aña cu e institutonan aki no a ser evalua pa loke ta nivel y calidad externamente (visitatie, evaluatie, accreditatie, etc) . E doorlichting ta necesario pa garantisa nivel di tur estudio y proteha e studiante pa ora e caba su estudio e tin un diploma (‘bul’) di nivel completamente ‘gelijkwaardig’ na un diploma haya na un otro instituto den Reino.

“Nationale Onderwijs Plan”………
Pa loke t’e presentacion di e famoso “Nationale Onderwijs Plan” nos di plataforma mester bisa cu e plan ey apart di ta un aña laat, ta simplemente e ta un lista di deseo y ningun caminda bo por lesa kico of loke a wordo constata na problemanan den enseñansa.



Mucho menos kico por t’e solucionnan pa cu e problemanan den enseñansa. Den un plan asina nos a spera di haña p.e. cu nos mester di un curiculo pa scol basico. E no ta un plan caminda tin para kico t’e metanan di cada clas y cada materia, p’asina garantisa cu nos muchanan ora cu nan caba scol basico por pasa na scol avansa sin tur e problemanan cu nos ta tende awendia.

Tambe nos a spera di lesa p.e., cu Minister lo bay pone mas placa disponibel pa p.e. kleuter- en basisonderwijs, Colegio Arubano, beroepsonderwijs, hoger onderwijs, etc. E NOP no ta bisa cu e scolnan aki lo haña un “doorlichting”, “visitatie” pa garantisa nivel di tur estudio y proteha e studiante pa ora e caba e tin un diploma di nivel y reconoci minimo den Reino.
E NOP no ta un plan pa mehora enseñansa! Nos conclusion ta: Nos enseñansa ta pa su cuenta, mientras cu e Minister ta atende caminda y brugnan rond di nos isla! Esaki ta su prioridad! Marlon Sneek a conclui.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Petroleo ta subi un record di 9% den un dia pa $139 pa bari



PERTOLEO a subi casi 9% pa un record di $139 pa bari Diabierna, extendiendo un rally di dos dia na mas di $16 mientras cu e dollar Mericano ta sigui cai.

Preisnan di petroleo por pasa $150 pa 4 di Juli, un di e dianan mas druk di baihena Merca, mientras demandanan fuerte di Asia a desminui e trasnporte di crudo pa e nacion Mericano, asina e banco di inversion Morgan Stanley a bisa.

Pertoleo a subi un 44 porciento e aña aki, poniendo na peliger crecemento economico na diferente paisnan consumidor incluyendo Merca, kende su economia ya cab ta tambaleando door di un crisis di vivienda.

Analistanan a bisa cu e rally dramatico den e preis di crudo ta pa motibo di e crecemento den demanda na China y otro economianan den desaroyo y tambe un injeccion di cash for di investornan buscando un ganancia contra e dollar zwak y inflacion.

Morgan Stanley ta pensa cu diversion di cargamento di crudo for di Mediano Oeste for di Merca pa e mercado Asiatico por pusha e crudo Mericano na $150 pa bari pa e dia di fiesta Mericano di 4 di Juli.

E preisnan halto di petroleo a cuminsa come di e crecemento global, cu algun consumidor manera Merca y Reino Uni mustrando señalnan di bahamento di consumo. Algun pais Asiatico manera India a bisa di lo corta den e subsidio di fuel, causando temor cu e subida di preis porcorta mas den e demanda.

E Agencia di Energia Internacional a bisa di lo por corta e projeccion di crecemento mas ainda despues di ya caba aa haci esaki cumitad pa 1.03 miyon bari pa dia.

Corantnan ta pone aviso pa aerolinea falso yama Derrie-Air

DERRIE-AIR a ser exponi. Lesadornan di The Philadelphia Inquirer y Philadelphia Daily News a habri nan corantnan diabierna y a mira avisonan pa un aerolina nobo yama Derrie-Air, cual supuestamente lo a cobra passaheronan pa liber.

Pero e compania nunca lo lanta vuelo. E tabata un campaña promocional di un dia di un aerolina falso prepara pa Philadelphia Media Holding, e doño di e dos corantnan y e agencia publicitario di Gyro.

Den bannernan light blauw den diferente seccion den e corant, y como tambe riba nan website Philly.com, Derry-Air ta duna informacion riba nan polisa: Mas bo peso ta, mas bo mester paga. E avisonan ta dirigi e lesador pa e web site http://www.flyderrie-air.com

E vocero di Philadelphia Media Holdings Jay Devine a bisa cu e obhetivo ta di “demostra e poder di nos productonan pa genera trafico pa nos clientenan cu ta pone aviso cu nos, y pone un smile riba e caranan di hende.”

Bishitantenan na e website ta haya sa cu nan ta hustifica na polisa de preis doo di bisa cu ta gasta mas fuel pa move obhetonan cu ta pisa mas.

Esunnan cu ta lesa te final di e home page lo haya sa e berdad tras di Derrie-Air

Eynan nan ta haya sa cu e campaña ta fictisio, den otro palabra e ta bisa,” smile nos ta rancando bo rabo.”

Venezuela ta disapara misil den ehercicio militar



Venezuela a dispara misilnan bibo for di avionnan di combate y barconan diabierna durante ehercicionan cu e intencion pa demostra e poder militar di Presidente Hugo Chavez.

Huma a lanta for di barconan na e costa di base militar na e isla La Orchila, ora cu misilnan Otomat MK2 tabat bula den shelo y avionnan di combate Russo Sukhoi tabta bula den formacion.

E weganan di guera cu a wordo televisa a permiti e militar na mustra e equiponan cumpra pa Chavez, kende ta bisa cu e peliger mas grandi pa Venezuela ta Merca. Un avion naval Mericano luna pasa a bula over di e mesun base na e isla Caribense, cual a causa un protesta diplomatico for di Venezuela.

Oficialnan Mericano a bisa cu e avion accidentalmente a drenta espacio aero Venezolano durante un mission anti droga, pero Chavez a acusa Merca di espionage.

E Minister diDefensa Gustavo Rangel Briceno a comanda e tropanan durante e ehercicio di diabierna, ordenandonan pa dispara riba unidadnan enemigo falso. E tabata e promer bez den 13 aña cu ehercicionan asina a tuma lugar cu misilnan bibo na laman, ela bisa.

E barconan y avionnan a dal nan obhetivo, un boto remolcador bieuw, cu misilnan y bomnan di 500 kilogram, hundiendo e barco cu tabata na un 36 kilometer for di costa, rangel a bisa.

E Otomat ta un misil na corto distancia cu por ser lanza for di barco of tera, manufactura pa Italia y Francia, cu a ser introduci na Europa 36 aña pasa.

Paisnan di Latino America incluyendo Colombia y Peru a vocifera na preocupacion cu e biyonnan di dollar na arma cu Chavez a cumpra, pero Rangel a bisa cu e armanan nobo ta necesario pa mantene Venzuela sigur for di Merca.

E a declara e ehercicionan un exito bisando: “nos tabata capaz di demostra nos poder di defensia y proteccion.”

Merca ta nenga di tin plannan di ataka Venezuela, cual ta e di 5 pais mas grandi di crudo. Pero Chavez ta insisti cu su gobierno ta bao di un menasa real, citando e decision Naval Mericano di reestablece e cuarto flota como forza naval directo den Caribe, Sur y Centro America.

Rangel a yama e cuarto flota un menaza pa e islanan den Caribe , un menaza pa paz den e region completo.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Kruk of Rolschaats

SIGUR sigur prijs di petroleo ta sigui ta un topico di dia no unicamente na Aruba so, pero rond mundo. Remarcable ta cu nos politico, parlamentarionan y gobernantenan te ainda ta papia so nan ta papia.
Un ta acusa otro cu nada ta ser haci lubidando cu ta pa salvaguardia interes di pueblo nan a worde eligi. Ningun partido te aworaki no a presenta un plan pa ataca e problema di prijs halto di awa y coriente.
Mi ta di firme conviccion cu ta tarea di tur politico aki na Aruba pa bini cu plannan pa ataca e problema aki. Si no por, hala un banda pa otro cu si por. Nos no tin nada na plannan di 25 aña sino nos mester plan riba termino corto.
Tur pais na mundo ta bini cu proyectonan a termino corto pa evita problemanan economico y bira independiente di combustible. Aki na Aruba no.

Nos no ta interesa den esaki. Na Merca n'e momentonan aki tin un proyecto na Texas pa un campo di molina di biento cu lo bai produci 20% di coriente di Merca. Cu esaki nan lo spaar 667 biyon di dollar anualmente.
Na Alemania nan ta trahando un planta di energia solar di 30Mwatt. Tambe na Belgica y Spaña esaki ta e caso. Alemania cu Belgica casi no ta mira solo y nan ta traha plantanan solar y aki na Aruba cu solo ta briya tur dia 12 ora nos no kier haci uso di esaki.
Mi a tende cu kier bai over na gas, pero ya riba internet bo ta haya e informacion cu prijs di gas ta subiendo.
Nos lo sali fe'i planchi cai den candela. Y no lubida cu den pasado ya esnan envolvi a bisa cu e gasturbina cu tin, ta ora cu ta necesario lo pone den servicio paso gas ta caro. Nos no por sigui paga hendenan dineral na salario pa cada luna nan bin bisa nos cu nan ta bai ahusta e prijs di awa y coriente paso prijs di petroleo riba mercado internacional a subi.

Nos mester hendenan cu inventividad y creatividad pa trece solucion. Solucion tin na cantidad pero ta boluntad mester. No t'asina cu mester remplasa henter e consumo di coriente den un solo biaha, pero por cuminsa cu 20 of 30% esaki caba ta baha e brandstofclausule. Tambe e planta di awa a base di '"reverse osmosis" por funciona cu coriente. Pakico no ta pone un planta solar p'e planta aki so y asina baha e brandstofclausule.
E pregunta clave ta, pakico no kier bai over na energia alternativa, pues sin uso di fuel. Ken tin interes den entregamento di fuel? Di tur forma ta purba descurasha e publico pa no bay over, p.e., na molina di biento.
E ridicules mas grandi cu mi a tende den mi bida ta ora cu un persona portavoz di e compania di awa ta bisa cu e molinan di biento no ta produci mas cu 10% di e consumo di nos pais. Ki un estupidez !!!
E molina di biento ta produci mes tanto cu bo mes kier. Ta depende cuanto bo kier pone. Bo por pone uno y bo por pone 30 of 100 mes. Ta keda na abo. Mas bo pone mas capacidad bo tin. No t'asina cu unicamente bo por pone e cantidad cu ta remplasa unicamente 10% di e consumo total di e pais. A otro perro con ese hueso.
Tur loke mi a trece padilanti den e articulo aki y tur otro articulonan encuanto energia alternativa no ta cosnan cu mi a chupa for di mi dede sino ta busca mi a busca tur caminda especialmente riba internet.

Awendia informacion ta obtenibel tur caminda ta abo mester buske. No ta manera antes. Ora un ciudadano ta haci tur esfuerso pa trece informacion padilanti encuanto e asunto aki ta p'e unico meta pa duna un humilde contribucion na solucion di e problema aki.
Si esaki ta no ta worde aprecia pa cierto hende (politico, gobernantenan) ta paso nan tin interes den entregamento di fuel.
Na Hulanda y Belgica den pasado e Minister President di e paisnan aki a pidi e pueblo pa yuda nan pa soluciona di nan problemanan via carta Aki na Aruba ora un ciudadano haci un esfuerso pa yuda trece solucion e ta worde categorisa como un "experto riba kruk".

Mi no ta insinua cu ta mi ideanan tin cu ser implementa, pero nan ta duna un indicacion cu tin solucion, ta anos mester haci uso di nan. Treciendo observacionnan padilanti cu por yuda na soluciona e problema cu ta azota nos pueblo no ta haci bo un "experto", ni cu kruk corda sin kruk". Pero si mi mester bisa mihor un "experto riba kruk" cu un "politico riba rolschaats".

Carlos Croes.

Hotelnan na Aruba den ultimo 5 añanan tabatin un resultado hopi positivo

RevPar a crece cu 58%

CEO di AHATA, Rob Smith a indica cu hotelnan na Aruba den ultimo 5 añanan a bai hopi bon, cu ta hopi straño pa mira cu e RevPar (revenue per available room) aña tras di aña ta di dos digito. Na 2003 e RevPar tabata 100.52 dollar, na 2005 esaki a crece cu 58% te na 147.79 dollar. Despues na 2006 y 2007 por a mira un caida, cual no solamente ta debi na e caso Natalee Holloway, pero tambe e hotelnan a pasa den un renovacion di mei biyon, es decir, tabatin un cantidad di cambernan cu no tabata disponibel.
Mirando den e caso Hollway, Smith ta indica cu nos no a perde e FIT (frecuent individual flyers), y mas bien esakinan a sigui subi. Loke si a perde ta gruponan y esaki tabata pa casi 2 aña.
Expectativanan pa e RevPar di e aña aki ta 151 dollar cu ta 3% mas halto cu e mihor aña cu tabatin antes, esta 2005.
Mustrando cifranan concreto, Rob Smith a presenta e cifranan di maart. Durante e luna aki tabatin un ocupacion di 82.6 y RevPar tabata 199.87 dollar cu ta representa un crecemento di 13% den e promer kwartal comparando 2008 cu 2007. Aki el a menciona cu e no ta gusta compara cu otro añanan y ta prefera di compara cu e mihor, esta 2005, pesey mayoria di su comparacionnan lo ta cu e aña ey.
Pa loke ta april, el a menciona cu esaki tabata un poco slow y a conoce un caida di 6%, pero esaki ta debi cu cada biaha cu Pasco Grandi cai den maart, april automaticamente ta slow, ya cu no ta haya e siman di high season.
Finalizando e parti aki el a menciona cu a pesar cu april a conoce un caida di 6 % den e promer 4 lunanan di 2008 por a mira un crecemento di 11% di e RevPar.

Deporte

Exitoso curso di ahedres



FEDERACION di Ahedres awor ta dunando curso pa adulto. Ta conoci cu ahedres ta un deporte cu ta train bo mente y ta yudabo con por soluciona problema en general.

For di comienso di april, 8 cursista ta siguiendo e clasenan pa siña hunga ahedres.

E lesnan ta completamente na Papiamento y diseña pa adulto, pero manera por weita riba potret, algun mucha tambe por a participa.

Dia 20 di mei ultimo a sera e prome parti cu un examen y entrenador John da Silva ta sumamente contento cu e resultadonan. Tambe cu e ambiente den e grupo cu a percura pa ningun cursista a cai afo.

Esnan cu a participa y ta sigui cu e segundo parti ta: Meveline Danies, Iwan Vasilda,

Alberto Valdes, Shagline Veeris, Dijon Kock, Alger Lazo, Navio Valdes y Jackie Kock.

Si tin suficiente interes, por cuminsa cu un grupo nobo.

Pa mas informacion por yama John da Silva na tel: 582-0553.

Yen problema

Gennaro Gattuso a opina cu Alessandro Del Piero mester ta capitan





E centrocampista di Milan, Gennaro Gattuso a bisa cu e capitan nobo di Italia cu a sustitui e lesionado Fabio Cannavaro lo mester ta Alessandro del Piero.

Y pa Gattuso, e peso di e numbernan ta fundamental y den e aspecto ey Del Piero ta 86 biaha internacional ta impone riba Gianluigi Buffon cu tin solamente 82. Cu ta mustra ta eligi pa e tecnico Roberto Donadoni.

"Mi ta kere cu den e momento nan aki, Del Piero ta e capitan pa e number di biaha cu tabata internacional", e centrocampista a splica, cu a bisa den caso cu esaki no ta titular, lo ta Buffon ta cual lo mester hiba e capitan.

Cannavaro cu 116 convocatorio, tabata e hungador cu mas biaha a bisti e banchi di capitan y tabata titular indiscutibel.

E siguiente den e lista ta e hungador di Juventus, cu no tabata titular den e ultimo weganan cu Donadoni y nada ta hasi indica cu esey ta bay cambia.

Gattuso tambe a trata riba e dificultad di e torneo europeo, cu ta considera incluso mayor cu esun di un Mundial y a bisa cu Italia no ta yega e torneo relaha.

"Ora bo ta preparando un wega of ora bo sali riba veld no por pensa cu nos ta campeon di mundo", el a bisa.

Tambe a bisa cu e nivel den e torneo Europeo ta mas halto y cu cualkier team por gana si tin un bon dia. "Hopi team tin hungadornan cu ta hunga den e mihor liga europeo", el a adverti riba e potencial di e teamnan.

Atrobe lo topa otro

Rafael Nadal y Roger Federer ta yega final di Roland Garros





E historia ta ripiti. E spaño Rafael Nadal y e suizo Roger Federer a bolbe gana y ta avansa pa final di Roland Garros, manera a pasa den e ultimo dos añanan. Awo e number uno di mundo lo purba saca tur su chens y por gana su escolta den e ranking, den e tradicional veld di klei di Paris.
Nadal, e actual tricampeon di e French Open, a gana e serbio Novak Djokovic y ta mantene su puesto di segundo lugar di ATP, ya cu si a perde lo a perde su lugar tambe, ya cu lo a perde hopi punto eynan. El a gana esaki cu score di 6-4, 6-2 y 7-6 (7-3) den casi tres ora cu gran autoridad y diadomingo lo busca su di cuatro victoria consecutivo den e Grand Slam aki. Di e manera aki, Federer a ilusiona cu poder na duna e gran golpi. A supera den semifinal e hungador Gael Monfils cu score di 6-2, 5-7, 6-3 y 7-5 y a drenta di nobo den e wega decisivo. Ya a perde contra di Nadal den semifinal di Paris di 2005 y despues den final di 2006 y 2007, pa loke su desafio mas grandi ta e lugar pa obtene e unico grand slam cu falta den su kashi.

E hungador suizo ya a acumula 12 titulo di Grand Slam, inlcuyendo cinco ultimo di Wimbledon, pero ainda no por a corona na Paris. Ya a laga atras Monfils, e prome frances den e semifinal den seis aña na su pais, a bolbe na laga un set riba caminda y sa cu mester rindi den pleno pa tin posibilidad contra e rey di klei.

Weekend desastroso pa tribon nan den Coors Light 8-ball

E fin di siman cu a pasa tabata den un solo palabra DESASTROSO p'e tribon nan cu ta partisipando den e candeloso COORS LIGHT BLACKBALL TOUR!!! Un massacre total tabata tin aya nan na Salinja Serca caminda diabierna anochi e tribon nan donjo di cas, esta J&J JAWS, y diadomingo merdia e tribon nan di "prijs sabi", esta WILD SHARKS BT, a haya un palisa cu a drenta historia di billiard aki na Aruba, y muy probable Guinness World Record Book!!!
Scama a spart bay halto!!! Pizza nan di keri-keri tabata na diezplaca pa dozijn!!! Cacho brabo nan a skeer tribon traha "shark-fin-soup"!!! Ni Titanic no a bay fondo asina lihe manera e dos team nan di tribon aki!!!

Diabierna anochi, e "pizza boys" nan di HUT PREDATORS a presenta na J&J Snack cu nan jug di awa y un budget di 5 florin pa persona (incl. BBO) pa enfrenta e donjo di cas esta J&J JAWS BT. E prome tribon cu a bay fondo tabata un "kini-kini-shark", kende a enfrenta su "tocayo" esta Edwin Chirino kende a manda Edwin Ras den 3 "kwekjes" fondo cu 3-0!!! "The son of kinikini" a bay venga papa pero "Digi-Gun" Acosta ta dal Joshua Ras un caarchi di 30 florin p'e bay roam den fondo!!! HUT PREDATORS ta dilanti cu 2-0!!! E "silver-back" Gorilla di J&J, esta Eddie Flanegin, a haye cu'n Psaiko mal rabia estilo Mosta-Man, brabo brabo, cu'a pone Gorilla sinti ta ken t'e "lider" cu ta carga e "caliber" pa pone drumi pa semper den "freezer"!!! Den apenas 9 rack Hut Predators ta dilanti cu 3-0!!

Aki Jossy a disidi di manda e "winchester" bay hasi "blam-blam", pero Fredley "spechoit" Tromp a disidi di pone e "vlam", pa corta e tribon su "kam" y pone 3 CAPOTI den su "tam-tam"!!! Hut Predators ta sutaaaaaan-dooooo durrrrooooooo cu 4-0!!! SLAAAA-dot-com all the way!!! Por ultimo e duo di "Gutu" Kelly y "Toto" Gei a cuminsa buta drama ora nan ta tabla 1-1 contra Markito Farro y Ricardo Pereira, pero aki nan Toto a bay hunga "super-heroe" y a dal basha abou mescos superman cu a haya un snuif di kryptonita!!!! Cu 5-0 Hut Predators ta manda un monster pizza di keri-keri den forno bay stoba!!!

Diadomingo merdia pa 2'or, un mancha di tribon ta invadi J&J Snacks, esta e tribon nan di WILD SHARK BT, kende nan a bin pone tur hende para straight-straight!! Sinembargo e gang di cacho brabo di Pos Abou, MAD DOGS BT, a bin djente afo pa ranca tur cos cu ta hole pisca!! Angelo Tromp ta pasa 3 machete door di S. Vreeswijk, Andy "linguini" Geerman ta "lembe" R. Ras manda abou cu 3-0, Pi Leest ta blaf 3 biaha y ta come R. Koolman cu 3-0 y den tres paso ariba ritmo bachata Leo Alcantara ta dera J. Parra cu 3-0!!! Mad Dogs ta ganando cu 4-0 den 12 rack!!! Un hecho cu ta bayendo pa record di Febiar!! Por ultimo un cacho recien importa foi Hulanda, Cedrik Infanzon, conhuntamente cu'n cacho "gang-bang", esta Raymond Eckmeyer, ta dal J. Mejia y A. Tromp cu 2-0 y den un record di 2 ora y 15 minuut Mad Dogs ta habraca Wild Shark for di otro!!! Gunness World Record Book!!! Mad Dogs ta gana Wild Sharks cu 5-0 y ambos equipo di tribon ta bak den banki di school pa cuminsa haya e "A-B-C" di billiard di nobo!!! SLAAAAAAAAA!!!!!

Fiderd ta continua preparacion pa Beijing na Brasil

E judoka Arubano Fiderd Vis a sali pa Brasil diaranson atardi, caminda e lo continua su preparacionnan pa e Weganan Olimpico di Beijing. Na inicio di su periodo di preparacion na Brasil, Fiderd lo participa mes ora caba na e Campeonato Suramericano, cu lo tuma lugar di 5-9 juni na Brasilia.For di prome cu e Weganan Panamericano di juli 2007 caba, Comite Olimpico Arubano a ricibi un amplio cooperacion di e Comite Olimpico Brasileiro, cu a hasi posibel pa atletanan di nos pais bai entrena na un nivel mas halto na e pais gigante den deporte.

COA a sa di hasi bon uso di e oportunidad aki y na mas cu un ocasion a manda atletanan den e deporte di judo pa entrena cu e seleccion nacional di Brasil. Den e deporte di judo Brasil ta pertenece na e top mundial y ta pues un oportunidad masha valioso pa nos atletanan por a entrena cu atletanan di nivel halto di e pais aki.

Awor, preparando pa e Weganan Olimpico, COA a pidi y a logra haña cooperacion un biaha mas di e Confederacion Brasileiro de Judo pa por a permiti Fiderd Vis pa entrena cu atletanan y tecniconan di Brasil. Presidente di e Confederacion, Paulo Wanderley, a expresa na dirigentenan di COA: "Cu mucho gusto nos lo ricibi Fiderd un biaha mas serca nos. Nos conoce Fiderd como un atleta serio y dedica. E lo beneficia sigur di e posibilidad di por entrena cu mas hopi atleta den nos pais y nos kier yude na caminda pa Beijing."

Diaranson e momento a yega cu Fiderd a biaha pa e pais suramericano, prome pa e ciudad capital Brasilia, caminda e lo participa na e Campeonato Suramericano, pa despues sigui pa Sao Paolo, caminda e lo entrena hunto cu e atletanan Brasileiro. Pa mas cu un luna Fiderd lo permanece na Brasil.Basa riba su trayectoria solido den e deporte di judo durante un periodo cu ta cubri un gran cantidad di aña, Comite Olimpico Internacional a extende un invitacion special na Fiderd Vis, sigurando asina su participacion na e Weganan Olimpico di Beijing 2008.

Reconociendo su dedicacion y nivel halto den e deporte di judo, COA a accepta e invitacion special pa Fiderd, y a gradici IOC pa e reconocimento tan importante aki. Fiderd Vis y landador Jan Roodzant cu ta entrenando desde november caba na Florida, Merca, ta e unico dos atletanan cu ta candidato pa representa nos pais na e Weganan Olimpico cu lo cuminsa di 8 di augustus 2008 na Beijing, China.

Luis ta recupera bon

Luis Aragones a ricibi bon noticia pa e debut den Eurocup



SPAÑA a cuminsa conta atras e estreno den Eurocup pa e proximo 10 dianan contra di Rusia y e tecnico Aragones a ricibi bon noticia, cu na cuatro dia di debut a constata cu lo recupera efectivamente. Asina por aprecia e segundo dia di e seleccion na e localidad austriaco di Neustift y e prome di trabou riba veld di training situa den e bunita paisahe. Eynan, riba un veld humedo debi na cu casi semper awa ta yobe, ta train e hombernan di Aragones, incluyendo Andres Iniesta y Fernando Torres, ken ta na disposicion di e tecnico pa diamars awor.

E delantero di Liverpool ta mustra di a supera e molestia cu tabata tin na su enkle cu a mantene esaki inactivo den e ultimo dianan, y e centrocampista di Barcelona un di e principal valornan di Luis, a supera un infeccion cu tabata tin'e cu problema. Awo ta falta recupera forsa solamente. Pesey no por a completa e training. E principal problema di Luis ta sigui ta e evolucion di David Villa, ken hunto na Sergio Garcia, a train den un veld na otro unda e resto di su compañeronan a hasi esaki.

Resultado y proximo weganan di Fedeveta Balashi plus

E weekend cu a pasa 40+ a completa nan di 2 rondo di wega riba 3 diferente tereno. E anja aki e campeonato di 40 + ta consisti di 16 team y lo bai tin 15 rondo di weganan regular. Na tereno di Bubali e prome wega ta termina empata 3 gol pa banda, golnan marca pa John Lopez (2x) y Carlos rubio. Pa Jbr. a score Charli de Palm (2x) y Paulus Martijn. E di dos wega a wordo gana pa Caravel cu e score di 3 pa 2, Ruben Veldkam, Cegarra Ender y Emiliano Thiel ta anota y pa Barcelona Alexis Mendoza (2x).

E ultimo wega Bubali ta termina empata cu Estrella na 0 gol pa banda. Na veld di RCA e resultado di e prome wega entre Britannia Toke y Teachers lo wordo anuncia despues. E di dos wega SCA pa medio di golnan di Victor Vrolijk (2x) ta derota Rooi Afo pa cero. E ultimo wega na RCA a bai entre Inter y Roma, akinan Rafa Vanegas, Jan Veen y Juri Suarez (2x) ta score pa gana Roma 4 pa 0. Na veld di Nacional Atletico ta gana Maritimo cu e minimo score di 1 pa 0, gol marca pa Gercey Moncaleano . Despues ta Nacional ta hinca no menos cu 8 gol pa derota Sportboys cu por a score 1 solo biaha pa medio di Lorenzo Dirksz, pa Nacional a score Rogier Schimmel (3x), Juan Sevillano, Javier Morales y Guillermo Guerra (3x). Referee nan cu duna actuashon riba tereno tawata David Cruz, Erwin Helder, Hernan Gonzalez, Pierre Croes, Lucho Zambrano, Carlos Rubio y Armando Boekhoudt. Diasabra awor e campeonato di 35 + lo continua riba 2 diferente tereno, na San Luis pa 5.30 JBrazil vs Britannia Toke, pa 07.00 Phoenix vs Caravel y pa 08.30 Inter vs SCA. Na tereno di Caiquetio, oficial di tereno ta Gerrit Besselink di Teachers, pa 05.30 Teachers vs Maritimo, despues pa 07.00 Nacional vs Rooi Afo y e ultimo wega lo ta pa 08.30 y lo bai entre Barcelona y Bubali. Tur bon fanatico ta cordialmente invita pa bin pasa un anochi tranquil y relax gozando di nos futbol vetereano.

Campeonato di futbol femenino di AVB den su fase final

DIABIERNA 6 di Juni lo tuma lugar e weganan final di Campeonato di Futbol Femenino 2007-2008 categoria juvenil. SV Savaneta Stars y SV Britannia ta ocupa e prome y segundo lugar cu un diferencia di 1 punto. Ambos equipo tin oportunidad di bai cu e titulo di campeon. SV Savaneta Stars ta bin di un victoria riba SV The Rose y SV Britannia ta bin di un empate contra di SV Santa Fe1. Awor SV Savaneta Stars lo mester enfrenta SantaFe1 y SV Britannia mester enfrenta SV The Rose. Riba papel ta mustra cu SV Savaneta Stars lo tin e tarea mas pisa pa logra un victoria contra di SV Santa Fe1.

SV Brazil Jrs1 ta sigur di tercer puesto, pero SV SantaFe1, SV SantaFe2 y SV The Rose lo ta hopi motiva pa conquista e di cuarto puesto. Den caso cu despues di e weganan aki SV Savaneta Stars y SV Britannia keda empata na punto lo mester hunga un wega di desquite. Mirando cu siman pasa SV Britannia a conquista e titulo di campeon den e Torneo 11 contra 11 juvenil, por spera dos equipo hopi motiva pa gana nan ultimo wega. E weganan programa ta lo siguiente: 6:40-7:30 pm BRAZ1 vs SANFE2, 7:45-8:30 pm BRIT vs TROSE y 7:45-8:30 pm SAV vs SANFE1. Si tin un campeon despues di e weganan aki lo hasi entrega di premionan di biaha.

Fanaticonan y publico en general ta cordialmente invita pa bin apoya nan e quipo di futbol femenino riba e ultimo anochi di campeonato 2007-2008. Bar y cushina lo ta bon surti. Na tur equipo hopi suerte riba e anochi aki.

Correccion: Den un relato anterior a lubida di menciona cu den categoria adulto tawata tin dos goalgetter di campeonato 2007-2008 cu ta Tibairy Rasmijn (RCA) y Christa Illes-Houtman (SAV) cu ambos 8 gol.

No ta move di eynan

Max Mosley lo sigui na cabes di FIA



E britanico Max Mosley lo sigui como presidente di e Federacion Internacional di Auto (FIA) despues di ricibi e apoyo di e Asamblea General Extraordinario di e organismo.

Mosley, di 68 aña, a ricibi e respaldo mayoritario den votacion secreto efectua despues di wak den un escandalo sexual y ta continua al menos t'e cu october 2009, ora conclui su di cuatro mandato.

Den total tabata tin 103 voto di apoyo pa e dirigente britanico y 55 den contra, mientras cu tabata tin ausente siete votador y tabata tin cuatro cu a keda cero.

Mosley a wak su mes involucra den un problema sexual den cual supuestamente a participa y cu tabata destapa pa e corant britanico "News of the World".

Yiu di esaki cu tin 30 aña awo, Oswald Mosley a nenga tur parti di nazi di e episodio sexual y a bisa cu lo bay demanda e corant aki.

E britanico, presidente di FIA desde 1994, a sigura cu no ta bay kita di e posicion, manera a solicita e presidentenan di e clubnan, federacion y incluso e maximo responsabel di Formula Uno, Bernie Ecclestone, "al menos cu mayoria di miembro vota contra", segun a expresa den un carta dirigi na tur e presidente di club di e organisacion nan.

E ta e mihor

Hernan Crespo a papia riba e tecnico nobo di Inter Milan



E delantero argentino Hernan Jorge Crespo, cu ta hunga den Inter Milan, a sigura cu e tecnico nobo di e club, e portugues Jose Mourinho ta e mihor entrenador cu por a haya.

Crespo, den declaracion na prensa local, a bisa cu den e publico Mourinho ta hunga cu su personahe, pero cu den e trabou ta hopi bon, e ta prepara, ta respeta e hungadornan y ta inteligente.

Riba e entrenador anterior, Roberto Mancini e argentino a comenta cu ta agredece esaki cu a favorece su regreso na e club pero cu e aña aki tabata spera di hunga mas.

Y a bisa cu su deseo ta por hasi su contract mas largo pa keda den e club di Inter Milan.

Asina mes, Crespo a sigura cu no ta kere cu Inter, cu a gana e ultimo tres titulo di liga italiano, ta den e final di un ciclo despues di e salida di Mancini. "Si nos a gana e titulo, gran parti di e merito aki ta danki na e hungadornan", el a bisa.

Cu Mancini riba banki, e team milanes a gana tres titulo di Liga, entre nan esun cu nan a kita di Juventus pa escandalo di corrupcion, dos Copa di Italia y dos Supercopa italiano.

Mourinho, ex entrenador di Chelsea ingles y cu tabata presenta oficialmente, a firma un contract cu Inter pa tres temporada y segun medionan portugues, lo cobra nuebe miyon di euro annual.



Un advertencia pa futuro

Luis Aragones a bisa cu su team no a haya e ritmo di wega



LUIS Aragnoes, seleccionador di Spaña, a bisa na final di e wega contra Merca cu su team den e prome parti no tabata tin e ritmo y cu a hunga di e manera ey ta wak hopi complica e Eurocup.

E tecnico a señala, no obstante cu e team a mehora den e segundo mitad, den cual a drenta bon pa e bandanan y a crea mas ocasion.

"Tabata tin un prome parti, Aragones a bisa cu un poco ritmo di bala. E rival tambe tin tur su condicion fisico y den e prome parti no a yega. Den e segundo parti, desde di tin homber di banda tabata por a drenta mas y a yega e ocasion y tabata ora nos a hunga e mihor futbol", el a manifesta.

"Nos a hunga cu algun hungador manera Silva y Torres y no tabata tin Villa, pero tur a traha pa sirbi semper pa algo. Si nos hunga cu e ritmo di e prome parti ta complica. No tin profundidad di e bala. Nos tabata buscando ken por hunga mihor dilanti e liña", e entrenador a bisa, cu a añadi cu ta mescos cu prome di hunga e dos weganan contra Peru y Merca y cu no a gusta cu e publico a grita den algun parti di e wega, aunke a splica cu e no ta pendiente di esey.

Pa su parti, Bob Bradley e tecnico mericano, a bisa cu Spaña ta un team cu hopi talento y tecnicamente hopi bon, un di e mihornan di mundo, pero no a crea hopi ocasion y ta algo cu tin cu medita.

Cu luho y gol

Argentina ta gana Mexico cu un score grandi



E seleccion di futbol di Argentina a cuminsa cu su gira pa Merca cu un goleada di 4-1 riba e seleccion di Mexico den e wega amistoso cu ambos team nacional a hunga na San Diego.

Argentina cu su gran hungadornan, encabesa pa e hoben delantero Lionel Messi y Sergio Aguero, a mustra semper un gran superioridad desde e comienso di wega, cu un gran tecnica den su futbol y oportunidad goleador di escandalo.

Contra un team, manera e seleccin di Mexico, cu no tabata tin idea den e veld, cu un defensa indecisivo y falta di toca bala, Argentina a mustra desde e prome momento cu a yega pa golea sin forsa y esey tabata loke a logra.

E ausencia di Juan Roman Riquelme a permiti e seleccionador argentino Alfio Basile purba un tactica nobo di wega, cu tres defensor atras, cuatro homber den medio campo, Messi na banda y dos delantero.

Tur cos a sali bon pa Basile paso e team a luci bon y ademas desde e comienso di wega ora Aguero, den e prome regalo di defensa di Mexico, por a score e prome gol na di cuatro minuut, pero e cabes milagroso di Johnny Magallon a saca e bala abou di e palonan, cu a bati e keeper Oswaldo Sanchez caba.



E triunfo y nada mas

Spaña ta logra gana Merca pa sali rumbo pa Eurocup



E seleccion spaño no a pasa cu nota e ultimo training prome di biaha pa Austria pa hunga Eurocup na gana cu score di 1-0 riba Merca den un wega duro y den cual e hombernan di Luis Aragones no a laga nada pasa y a laga den e ambiente motibo pa duda.

E tecnico a duna salida atras den e decision tuma prome cu e wega y a bolbe na pone Puyol y Marchena como central y Xabi Alonso como na banda entre defensa centro di campo. Ademas, obliga pa circunstancia, a pone den escena un di e variante tecnica cu ta conta, cu un solo delantero y cuatro centrocampista.

Y Spaña a bolbe ofrece e mesun imagen cu den e wega hunga den e prome trimester di aña cu preparacion pa Eurocup.

E seleccion sa cu su mihor arma ta e posesion di bala, yama di toke di bala. Pero e plan ta mustra otro y e rivalnan ta consciente di esey.

E gusto pa e sfeer di e team cora pa su enemigo den Eurocup ta permiti. Sa cu por basta bon patras y sali liher den contra pa sentencia un team.

Pesey, Spaña mester pone na punto su argumento. Mester un plus di agresividad y di intimidacion. Cu e bala no ta limita na biaha di un banda na otro sin mas.

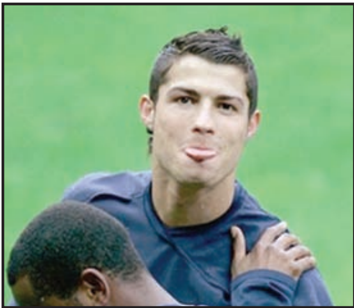
Merca, un di e seleccion chikito, a laga un bon wega atras den e prome parti.

A demostra e mericanonan conoce e sistema tactico di su rival y no tabata tin dificultad pa hunga cu esaki.



Lo por ta siguiente grandi?

Prensa ta bisa cu Cristiano Ronaldo tin tur regla caba cu Real Madrid



E futbolista portugues Cristiano Ronaldo, di Manchester United, ya a regla su incorporacion na e team di Real Madrid, segun a sigura diabierna e prensa spaño. Sin embargo, e mama di e hungador di e seleccion di Portugal, Dolores Aveiro, a sigura cu su yiu ta sigui militando den e club di Manchester United y cu finalmente lo no bay Real Madrid. "E ta bon na unda e ta aworaki. E futuro solamente Dios sa esey, pero loke ta sigur cu e ta bay sigui na Inglaterra", el a sigura na e cadena di television luso TVI. E corant spaño Marca y AS a sigura cu Ronaldo, desde Neuchatel, Suiza, unda ta cu e seleccion portugues cu ta prepara pa su actuacion na Eurocup, a confirma cu ya a regla su yegada na e team merengue. Segun algun fuente, Cristiano Ronaldo y e team blanco ya a yega na un acuerdo di intencion y e hungador lo cobra 9,5 miyon di euro neto pa temporada y lo firma t'e cu 2013.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Pa ken WEB ta haci inversion di miyones?

LAGA hotel y comerciantenan 'grandi' percura pa nan mes coriente. Gobierno por inverti den energia alternativa pa pueblo y asina alivia e peso cu tin riba lomba di e pueblo humilde.
Otro alternativa ta pa socialisa e cobransa di uso di coriente manera cu WEB Aruba N.V. ta aplica riba e cobransa di awa.

Si e pueblo di Aruba solamente ta usa 30% di e total coriente cu WEB Aruba N.V. ta produci loke ta 16% di e total capacidad cu WEB tin instala, lo ta bon pa nos puntra nos mes, "pa kende WEB ta haci tanto inversion?". Si cambia nos manera di pensa nos por haci lo siguiente:
Laga nos hotelnan produci nan mes coriente p.e. pa medio di energia alternativa of laga esaki completamente na nan escogencia.
Esaki lo ta posibel tambe pa comerciantenan grandi cu por forma un red di energia pa nan mes uso
Si punto 1 cu 2 no ta factibel anto nos por alivia e peso for di e pueblo pa medio di e siguiente punto.
Duna un compania priva e posibilidad pa percura pa entrega un total di alrededor 30 pa 35 MW loke t'e cantidad cu nos comunidad comun tin mester. Esaki por ta consisti di diferente unidad di e.o. molina di biento, plama rond di nos isla, cu e posibilidad cu ora tin problema den un of otro bario automaticamente esaki lo haya su coriente for di e red di Elmar.
Haciendo esey nos ta contribui pa baha prijs di coriente y di awa pa e pueblo humilde, kende e ora tin cu bai paga p'e coriente y e awa cu ta keda pruduci p'e molinanan di biento combina cu unidad di R.O. pa produci awa. Ademas Aruba lo bai depende menos di petroleo.

Comerciante- y hotelnan ta keda tuma coriente for di e red di Elmar y nan lo mester paga e prijs cu ta coresponde na e prijs di petrolio cu ta subiendo keto bay.

Si e proposicion aki ta exigi un inversion cu awor Gobierno no por cumpli cune pa motibo di e maneho descabeya cu WEB Aruba N.V. a hiba, na unda no tabatatin vision riba e desaroyo mundial loke ta concerni petroleo, anto nos ta kere cu mester obliga Elmar socialisa e prijs di coriente manera cu WEB ta haci cu e prijs di awa.

Pasobra no ta husto cu e pueblo humilde tin cu paga pa un producion di 110 pa 120 MW, mientras cu solamente e tin mester di 30 pa 35 MW.

Pues pueblo mester escoge pa un Gobierno cu tin e curashi pa bin cu cierto cambionan p'asina alivia e peso aki for di e lomba di e pueblo humilde y pone riba lomba di esan cu ta usa hopi energia pa nan negoshinan.
E Gobierno aki lo bai exigi di Elmar pa mantene e prijs pa KWh inclusivo e brandstofclausule na p.e. 30 cen te cu un cantidad di 300 KWh pa luna y despues gradualmente lanta esaki manera cu WEB ta aplica pa consumo di awa.

Mi ta termina cu e proverbio na Hulandes cu ta bisa: "WAAR EEN WIL IS, IS EEN WEG" y na Spaño "QUERER ES PODER". Pues alternativa pa alivia e peso for di esnan di menos recurso tin y esaki ta un di puntonan cu RED lo traha riba na bienestar di pueblo.

Mario Lopez
Partido RED.

Nel Oduber ta denuncia cu tin

Un ex pastor cu ta purba causa daño na gobernantenan y nan famia

NEL Oduber, Promer Minister di Aruba a lamenta cu tin politico ex pastor cu ta haci cosnan pa causa daño na gobernantenan y nan famia.
Segun Oduber e ex pasotr aki, tur cos cu e haya e ta kere cu ta berdad. Aki e ta bisa cu si e bai cualkier pais na mundo y su yiu kier bai cune caminda e mes ta paga, no tin problema.
Tambe e ta bisa cu Gobierno Mericano ta ofrece un limosine y ta cobra solamente pa seguridad, pero Oduber a indica cu no lo haci uso di dje, pasobra e auto di embahador Hulandes ta na disposicion di Promer Minister, incluyendo chauffeur.
Loke Merca ta exigi ta pa algun siman promer manda e nomber di esnan cu ta biahando den e delegacion pa asina nan por wordo atendi debidamente.
Mas aleu Nel Oduber a indica cu e mester decepciona e ex pastor cu a bira lomba pa Dios, pasobra ningun di e yiunan di Nel Oduber a biaha cune, pasobra e mes a dicidi cu e biahe ta mucho caro.
Ademas, na ningun momento el a core den limosine, sino den auto di embahador como tambe cu e unico hende cu a biaha cune ta un persona di departamento di Relacionnan Exterior.



Women's Club of Aruba a instala su directiva nobo







DIRECTIVA di Women's Club of Aruba, recientemente tabatin su "Installation Night" di un directiva nobo cu a tuma lugar dia 4 di juni ultimo. Esaki a tuma lugar den e prestigioso club nobo "Mr. Jazz" na Paseo Herencia na di dos piso.

E.o. tabata presente p'e ocasión special aki, Gobernador Freddy Refunjol y su señora. Un biaha mas pabien n'e directiva nobo y tur clase di éxito den e aña fiscal aki.

HIT 94 FM

We Blow the Competition Away

Aruba's Top 20

7/06/2008

1 /3 YOU'RE GONNA NEED ME – MR. VEGAS-JOVI ROCKWELL

2 / 1.. HEAVEN SENT- KEYSHA COLE

3 /3.. FUNKY BAHIA – SERGIO MENDEZ

4/ 5.. ALL I SEE – KYLIE MINOGUE

5 . 4.. LEVANTAME ESA CARA – MULATO

6 /8 .. HABRI MAN LAGA BAI – BRIAN D

7 / 6.. LABELS OR LOVE – FERGIE

8 / 12 .. TAKE A BOW – RIHANNA

9 / 15.. WINE ON YOUR BOOM BOOM – ASHANTI

10 / 9.. TOGETHER – BOB SINCLAIR

11 / 7.. GIVE YOU THE WORLD – THE D.E.Y.

12 / 17… EL MILAGRO DE TU AMOR – KEVIN CEBALLO

13 / 10.. SI TU TE ATRAVEZ – LUIS MIGUEL

14 / 18.. DON'T WANNE FIGHT – QWOTE – SHAGGY6

15/ 11 .. NO MORIRE – DLG – NAPOLES

16 / -- LA DISTANCIA – GABRIEL

17 / 16 .. STAMP YOUR FEET – DONNA SUMMER

18 / -- AMAME EN CAMARA LENTA – OLGA TANON

19 / -- BOSSY – LINDSAY LOHAN

20 / 19 .. I BELIEVE -- CHARELLE

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo

Promer Minister atrobe ta bisa

Ritz Carlton ta wardando riba Aruba



PROMER Minister Nelson Oduber a duna di conoce cu durante su biahe pa Merca el a reuni cu Bill Marriott y e CEO di Ritz Carlton. Bill Marriott lo a bisa Premier Oduber cu nan ta cla cu Stipa, e grupo Venezolano y Gobierno mester dunanan e green light.

NEL Oduber a pidi'e pa pone esaki preto riba blanco pa asina nan inverti un suma masha cuantios. E ta bisa cu tin un cantidad di Ritz Carlton lo wordo traha den Caribe y ta riba Aruba nan ta wardando. Den opinion di Nel Oduber si Aruba no upgrade su turismo y bai cu un cadena cu e mes ta yena e hotelnan, nos lo ta den problema grave.

Pesey el a priminti Bill Marriott cu asina e haya e documentonan for di dje, Gobierno lo ta dispuesto pa considera un discusion.E tipo di storianan aki ya caba pueblo di Aruba a yega di tende varios biaha for di boca di actual Promer Minister, kende ta parse di kier tin un biaha mas proyecto di Ritz Carlton como cabai di campaña, mirando cu ya caba otro aña lo tin eleccion atrobe.Pero e storia aki ya nos hendenan no ta kere y te ora no mira en berdad un hotel Ritz Carlton bai halto, nigun hende lo kere.

AWEMainta, cu su Sport-Toto, unda tur hende por gana

AWE nos ta publica e diferente formularionan pa participa na AWEMainta su Sport-Toto, cu ta bay ta regala un cantidad di premio, tur dia, y tambe na final di Euro-Cup.

E forma di participa ta, cumpra di AWEMainta, corta e formulario di e dia correspondiente y deposit'e den buzon di AWEMainta na Margrietstraat, prome cu 12 or di merdia y si bo aserta, e weganan di e dia, lo bo gana.

P.e. p'e weganan di diasabara awor, unda tin 2 wega, Swissa vs Czech Republic y Portugal vs Turkia, e formalario aki mester ta entrega prome cu 12 or di MERDIA, den su buzon.

Y asina tambe e ta valido p'e weganan di diadomingo y dialuna. Si bo no gana, di acuerdo cu e golnan menciona, y yenando tambe kendenan ta bai semi-final y final, ta nifica cu bo formularionan ta keda den wega. Tur formulario p'e weganan pa semi-final y final, mester ta deposita na AWEMainta prome cu 12 or di MERDIA di dia 19 di Juni 2008.

Sport-Toto tin como prome premio, un flat-screen TV di Unicon, 2 pasashi ida y buelta pa Corsow y/of Bonaire cu Tiara Air y na final tambe, Digicel lo regala un Black-Berry, y pa cada wega, carchi di telefon y mas premio.

Asina ta, participa y gana cu Sport-Toto di AWEMainta. Un biaha mas, danki p'e confianza.

SPORT-TOTO

Groep A: Swissa, Czech Republic, Portugal, Turkia
Groep B: Austria, Croatia, Poland, Alemania
Groep C: Hulanda, Francia, Italia, Romania
Groep D: Grecia, Sweden, Spania, Rusia

UEFA EURO2008 Austria Switzerland

Diasabra 7 Juni 2007 Grp A

Entrea esaki na oficina di AWEMainta promer cu 12'or di e dia di partido

☐ Swissa ☐ Czech Republic
☐ Portugal ☐ Turkia

Semi Final

☐ ________ vs ☐ ________
☐ ________ vs ☐ ________

Final

☐ ________ vs ☐ ________

Nomber: ____________________
Adres: ____________________ Tel: ________

SPORT-TOTO

Dialuna 9 Juni 2007 Grp C

Entrea esaki na oficina di AWEMainta promer cu 12'or di e dia di partido

☐ Rumania ☐ Francia
☐ Hulanda ☐ Italia

Semi Final

☐ ________ vs ☐ ________
☐ ________ vs ☐ ________

Final

☐ ________ vs ☐ ________

Nomber: ____________________
Adres: ____________________ Tel: ________

SPORT-TOTO

Diasabra 7 Juni 2007 Grp A
Entrea esaki na oficina di AWEMainta promer cu 12'or di e dia di partido
☐ Swissa ☐ Czech Republic
☐ Portugal ☐ Turkia
Semi Final
☐ ________ vs ☐ ________
☐ ________ vs ☐ ________
Final
☐ ________ vs ☐ ________
Nomber: ____________________
Adres: ____________________ Tel: ________

Homber ta sospecha cu nan a dune algo den bebida

POLIS di San Nicolas ta haya un yamada di telefon diahuebs pa 4.25 di madruga, y nan ta tende cu e persona cu ta yama tin un stem malo.Tambe despues cu e persona a caba di bisa na unda e ta para, banda di Valero den un V-auto, e telefon a sera.

Polis a keda informa y a keda yama bek riba e number cu e homber a yama, pa controla na unda e homber lo ta staciona.

Despues di a yama varios biaha, por fin e homber a dicidi di coy e telefon. Polis a bise pa e laga lus di su auto sendi, ya cu asina patruya por localise.

Na momento cu polis a yega cerca dje, el a bisa nan cu e tabata den un bar y a tuma dos cerbes. Despues un persona a bin cerca dje y a ofrece un glas di biña.

Despues cu el a caba di bebe e biña, el a sinti su mes malo. El a sali for di e bar y a bai na su auto. E ta corda cu e homber cu a dune e biña, tabata pidi'e placa.

E ta bisa polis cu el a sinti cu tin algo cu no ta bon. Polis a hibe su cas na Shiribana.

Ni na Warda di Polis, bo articulonan ta sigur mas

Varios brommer ta disparce for di Warda di Polis na Noord

POLIS di Noord diahuebs madruga pa 3'or ta sinti hende ta algun movesion den cura di Warda di Noord, unda nan tin e autonan confisca.

Ora cu polis a bai check a resulta cu ladronnan a habri e porta di hero y a bai cu un cantidad di brommer cu tabatin den e lugar sera. Anti-socialnan di e forma aki ta demostra cu nan no ta respeta polis y ta horta loke nan kier horta.

Polis ta haciendo investigacion.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711



" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso."

Ps. 85:10,11,13

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Ernesto Perez

Na nomber di su:

esposa: Theresita Perez-Blanca

yiunan: Lourdes y Franklin Dijkhoff-Perez
Anita Perez
Ester y Leo Erasmus-Perez
Mary Perez
Raiza Perez
Hayro Perez
Lucy y Ronny Dania-Perez
Ernest y Linda Perez-Fingal
Lindon y Robyn Perez-Peters
Franklin, Emy y yiunan

nieta y nietonan: Ivan y Nadia, Liliana y Albert, Dino y Jo-Ann
Ivette, Giano, Rayan, Allan, Raywald
Alvin,Kelvin,Marc, Jayden

Bisanietonan: Enric, Alisa y Coraly

rumannan: Vda. Elvira Ponson-Harms y famia
Mina y Sonny Harms-Harms y famia
Eda y Nel Wever -Harmsy famia
Gala y Eric Oduber-Harms y famia
Boei Harms y famia y Antonieta
Mato y Marina Harms-Stamper y famia
Carmen y Roy Simon-Harms y famia
John y Maritza Harms-Rodriguez y famia
Laila y Johnny Lacle-Harms y famia
Mariano Harms y famia

swanan: William y Gladys Blanca y famia
Charles Wilson y famia
Angel y Aida Blanca

mihor amigonan di cas : Errol y Maria Henriquez y famia
Vda. Baby Robles-Harms y famia
Vda. Gabriela Harms-Lacle y famia
Rumannan, sobrinonan, primonan na Venezuela, comer y compernan, ihanan,

famia: Perez, Blanca, Dijkhoff, Leysner, Erasmus, Couthino, de Cuba, Dania, Braamskamp, Harms,Wever, Boniel y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 9 di juni 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia . E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Tanki Leendert 136
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

INVITACION

Pa medio di esaki nos ta invita bo(so) pa un santo sacrificio di Misa
Pa recorda 1 luna di fayecimento di nos difunto stima, cu nos por lubida nunca
Nos " MACHI".



RAMONA TROMP-DANJE.

Diasabra awor dia 7 juni pa 7' or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Bo (so) presencia ta altamente aprecia

Di parti di famia : Tromp, Berry, Peterson, Danje, Lue y Werleman.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:

Maria Catharina "Chichi" Vrolijk



Gradicimento ta bay ta tur cu a manda flor, krans, telegram, e-mail y cu a yama nos.
Na Wit Gele kruis pa nan cuido y cariño duna durante su bida. Ety Toppenberg pa su bunita canticanan, Pader Fransen pa su palabranan di consuelo, Dr. Ridderstap y Mementomori Funeral Home.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa 3 santo sacrificio di misa: diasabra 7 di juni 2008 pa 7'or di anochi, dialuna 9 di juni 2008 pa 5:30 di atardi y diaranzon 11 di juni 2008 pa 7'or di anochi tur na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di misa di dia 11 di juni 2008 lo tin un santo rosario na cas Papilon 67 pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiu, cuña, sobrino(a)nan y demas famia

Despues di un aña homber ta topa cu su betonmolen horta

E homber S.A., naci na Corsow di 43 aña a bai Warda di Polis na Noord diarazon 11.20, y ta bisa polis cu el a mira su betonmolen cu a wordo horta un aña pasa. El a duna polis descripcion di e betonmolen y a bisa nan cu el a presta un amigo di dje e betonmolen y desconoci a horte di su cas.
Polis ta bai n'e sitio menciona cu ta na un proyecto na Tierra del Sol, y nan ta papia cu e homber T.W., kende ta bisa polis cu e betonmolen tin mas cu un luna caba para eynan.
El a puntra p'e doño, pero ningun hende sa algo di dje.
Pa 5.30 di atardi, e homber M.B. ta bisa polis cu t'e ta doño di e betonmolen, y cu e ta trahando n'e proyecto, y a laga e betonmolen eynan.

E ta bisa cu el a cumpra e mashin na 2007 for di un Dominicano pa 600 florin y a paga mil florin na reparacion. Esaki ta cuadra cu e declaracion di S.A., kende a bisa polis cu ta na 2007, nan a horte for di cas di su amigo. Investigacion relaciona cu e betonmolen ta sigui.

Testigo ta mira ladron sali for di cas cu saco

POLIS ta haya informacion diahuebs atardi den careda di 5'or cu testigo a mira un homber sali for di un cura di cas na Paraguaystraat, y cu e homber tabatin un saco den su man.
E testigo a duna descripcion di e homber y polis a reconoce como e conocido Babalu. Polis a papia cu e habitante di e cas y e ta bisa cu el ta haya falta di un laptop y tambe dos oloshi marca Seiko.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrde, E ta poneme a sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi haña forsa.

SALMO 23 : 1

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa e fayecimento inespera di :

LEE KIN FONG
Empleado di Ling's Restaurant
***9-APRIL-1958 _ † 04-JUNI-2008**

Famia na : Hong Kong
Famia na Aruba : Cao Zeguan, Liduvina Flores ,Claudia Orjuela, Eduardo F Hilva Ling, Carlton Ling, Joe Ling, You Tai Ling,Donnys Gonzalez y Coleganan.

Condolencia : Aurora Funeral Home Cumana # 76
Dialuna 09-06-2008, 4 or pa 6 or pm.

Lo tin un box disponible den funeraria pa donacion pa yuda con gasto di entiero.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

长兄
李志光先生.
痛於公历二〇〇八年六月四日下午三时
寿终於亚鲁巴医院享年五十遗体
奉移Cumana #殡仪馆治丧谨择
公历二〇〇八年六月九日(星期一)
下午四时大殓六时辞灵免鲜花
祭帛金. 哀此訃

闻

李健成家泣告
亲属繁衍恕未尽录

通信处 凌氏大酒楼
地址 Noord #29
电话 5868927

Ad Patres funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Lagrima y flornan por seca pero bo imagen y recuerdonan lo keda semper bibo den nos curason y memoria
Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Maria Ines
Tromp-Gavidia
"Mayo of Mama"

Companero: Gerardus (Henry) Salesman
Yuinan:
Sra. Vda Filomena "Mena" Zievinger
Sra. Vda Marie Stella Feliciana
Sr. Sigfried y Magdalena Tromp
Sra. Judith y Raffie Williams
Sr. Jhonny Y Ramona Tromp
Sra. Astrid y Ceasar Colina
Sr. Junior y Sonia Tromp
Sr. Raymond Tromp y Astrid Dinzey
Sr. Elvis Tromp y Luz Maria Ruiz
Sr. Richard Tromp y Grace Halley
Yui di criansa: Sahaira Tromp y Arthur Hinkel
Manera Yui: Octavio Hodge
Julia Maria Reyes – Tromp y famia
Rumannan:
Sra. Ana y Celestino Quandus y famia
Sr. Venancio Gavidia
Sr. Jacobo y Anja Gavidia y famia
Famia Kohler – Gavidia y Berrios na Puerto Rico
Swa y Cunanan:
Sra. Vda Amilia Gavidia – Christiaans y famia
Sr.Vda Ana Vrolijk y famia
Sra. Isenia Martis – Tromp y famia
Sra. Irena Koolman y famia
Sra. Veronica Tromp
Sr. francisco Tromp y famia
Sr. Nicolas Tromp y famia
Sr. Egidio Tromp y famia
Sra. Vda Rosa Tromp y famia
Sra. Vda Asuncion Tromp y famia
Sra. Vda Fortunata Tromp y famia
Famia Ridderstaat – Tromp y famia
Famia Tromp – Wolff
Famia Tromp – Martis
Nieta y nietonan:
Minangela,Angelaine,Ludwiska,Miloushka,Inaira,Carolina,Norman,Jaiella,Jean-Pierre,Patrick,Dyonne,Siegleen,Marlon,Juraima,Kendrick,Sahaira,Gislaine,Richen,Charlotte,Juliskha,Suluvien,Vanessa,Xiomar,Dianne,Shanaiah,Raisha,Suedyma,Akeem,Juanmar,Elverson,Michael,Jaileen.

Bisanieto/a:
Akeem,Aleric,Marylaine,Joshua,Michael,Meili,Qurson,Quishawn,Kevin,chellon,Madison,Mackenzy,Dailano,Tishem,Gresshon,Alicia,Ashanti,Jeurswin,Sulmayris,Sheurwin,Iverson.Zyron,Diandrick.
Ayudantenan: Chabela y Paulita.
Ihanan,Amigo y amiganan, bisina y conocirnan

Famianan:
Tromp,Gavidia,Martis,Salesman,Zievinger,Feliciana,Dirks,Williams,Carraballo,Colina,Dinzey,Ruiz,Halley,Howell,Kock,Romano,Dania,Erasmus,Nicolaas,Croes,Hinkel,Reigina,Boekhout,Calmera,Rafael,Surpis,Daal,Curiel,Hassell,Henriquez,Farreli,Ingen,Hodge,Reyes,Zarraga,Quandus,Kohler,Christiaans,vrolijk,Koolman,Farro,Maduro,Frank,Lopez,Ridderstaat,Wolf,Irausquin,Ridderstap.

Adres pa condolencia Balashi Webb #15.
Diabierna 6 di juni y Diasabra 7 di juni for di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta invita tur amigo,bisina y conocirnan pa asisti na **acto di entiero cual lo tuma luga Dialuna 9 di juni 2008 e restonan mortal lo reposa di 11'or – 1'or na Ad Patres y di 2'or pa 4'or na Misa Santa Anna na Noord.**

Nos ta lamentacu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita na cas.
Nos disculpa cu den nos dolor nos por a lubida algun familiar y conocirnan.

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda e di prome luna di fayecimento di nos defunto stima:

Filomena Werleman-Dirksz



Diasabra 7 di juni 2008 pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Nos no tin palabra pa expresa nos inmenso gradicimento na tur cu a mustra nos nan cariño y atencion durante fayecimento y entiero di:

Dionisio "Nico" Lampe



Danki ta bay na tur esnan cu a manda krans, flor, telegram y tur yamadanan telefonico y mensajenan cu boso a manda. Boso presencia y muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa ariba siguiente dianan:
Diasabra 7 di juni 2008 pa 7'or di anochi, Diadomingo 8 di juni 2008 pa 5:30 di atardi, Dialuna 9 di juni 2008 pa 7'or di anochi tur na misa Santa Filomena na Paradera. Boso presencia ta altamente aprecia

Cu nos "Nico" sosega na paz

Na nomber di su mama, rumannan y demas famia.

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI
9375
9968
9838

ZODIAC
6365 Libra

BIG FOUR
3673

SUPER FOUR
0498

LOTTO DI DIA 02-11-13-26-28

DIARIO
3055
8124
0024

CORSOW

su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

EASY #1

	3			4			1	
			7		8			
7	8		2		3		9	5
	7	8				9	4	
1								6
	9	2				7	3	
8	1		9		5		2	3
			6		4			
	6			3			8	

MEDIUM #2

		8			2			
						5		4
	4				3		2	7
1		4			7	6		
2				8				5
		6	3			7		9
7	2		6				9	
9		1						
			2			3		

#1

2	3	6	5	4	9	8	1	7
4	5	9	7	1	8	3	6	2
7	8	1	2	6	3	4	9	5
5	7	8	3	2	6	9	4	1
1	4	3	8	9	7	2	5	6
6	9	2	4	5	1	7	3	8
8	1	4	9	7	5	6	2	3
3	2	5	6	8	4	1	7	9
9	6	7	1	3	2	5	8	4

#2

6	7	8	5	4	2	9	1	3
3	1	2	8	7	9	5	6	4
5	4	9	1	6	3	8	2	7
1	3	4	9	5	7	6	8	2
2	9	7	4	8	6	1	3	5
8	5	6	3	2	1	7	4	9
7	2	3	6	1	5	4	9	8
9	8	1	7	3	4	2	5	6
4	6	5	2	9	8	3	7	1

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Aloe
Pariba di Brug: Botica Noord

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Johannes Samuels
Pariba di Brug: dr. Johny van der Linde

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Cas: Un luga sigur

Mayoria di nos ta conoci cu e terminologia “tiro amistoso”, ora soldanan inadvertidamente worde mata of herida pa nan mes tropanan. E fenomeno aki no ta sosode unicamente den campo di bataya: e ta pasa na cas tambe.

Den e sociedad depresiona y agita den cual nos ta biba, cas mester ta un refugio; un luga sigur caminda nos por scapa di ataque y insulto di e mundo ey’fo. Pero demasiado biaha cas ta un campo di bataya pa e rumannan tormenta cu ta biba aden. Esnan cu mester ta aliado y socio, tin biaha por ta hostil, crea friccion y enemistad. Mi ta corda hopi aña pasa, tempo mi yiunan tabata chiquito, y nan tabata bringa y molestia otro manera soldanan enemigo den e linea di bataya. Den mi frustracion mi a pone nan para den bentana y a bisa nan: “Wak e mundo ey’fo, e por ta un luga peligroso. Tin hende ey’fo cu lo haci bofon dibo, of heridabo, of horta bo placa. Mester tin un luga sigur caminda nos por cuida otro y yuda otro. Y e luga sigur ey ta aki na cas”. Despues di esey nos a traha mas duro pa haci nos hogar un luga di apoyo, union y pordon.

Bo cas ta un refugio sigur caminda miembronan di famia ta haya proteccion y stabilidad? Of e ta un campo di bataya? Si ta asina, declara un paro di guera di palabra y wak ki diferencia e ta haci den e seguridad di cada solda chiquito cu ta biba dentro di e muryanan ey.

“Hesus a bisa: Ami ta resurekshon I bida
Esun ku kere den mi, lo biba asta si e muri”. Juan: 11:25

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:

Evanlista Hoftijzer-Ridderstap
***18/10/1941 + 04/06/2008**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Invitacion

Yiunan y rumannan pa medio di esaki kier a invita tur famia, bisina y conoci pa asisti na un Santo Sacrificio di misa awe 7 di juni 2008 pa 7’or di anochi na misa Santa Anna na Noord pa recorda

Francisca Figaroa
su di 9 ana di fayecimento

Silverio Figaroa su di 13 ana di fayecimento

Johnny Richard Figaroa su 1 ana fayecimento

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 07 juni 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	3.42	3.47	3.53
Zwitserse Frank per CHF. 100	171.39	172.11	172.91
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	166.08	167.60	169.28
Euro per XEU. 100	275.26	277.79	280.58



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Relacionnan laboral ta tenso awe, no tin espacio pa dos, dus bo mester actua pa ta esun cu ta gana.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo tin dilanti bo un incidente dificil cu un superior. Cierto persona ta purba convencebo pa mira cosnan na su manera. Como cu bo ta terco, evita e incidente.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Un problema di placa finalmente ta keda resolvi, cual tabata danki na intervencion di terceronan. Consehonan di profesionalnan ta mas cu bon bini.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bai paso a paso independiente di e tamaño di e tarea cu ta ocupabo. Planetanan lo mando pronto algun apoyo extra.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Atende e detayenan, bo por lubida algo importante. Si bo lubida algo escencial lo bo mester cuminsa full di nobo.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Awor bo no ta mucho eficiente, pero si hopi motiva. Awe bo tin ideanan, pero bo no ta e ehecutor.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo no ta percibi e cuadra general pasobra bo ta hoga den detayenan. Bai bek un poco y purba di wak e cosnan mas claramente.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Basta di ripiti loke e otronan ta haci. Bo mester establece bo propio metodonan di trabao, esey lo dunabo motivacion nobo.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo por cuminsa tuma e cosnan den bo propio mannan y purba di resolve un problema profesional. A pesar di e ultimo resultado no tur costa na bo alcance.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Cierto persona ta splicabo cierto cosnan cu por yudabo comprонde e tema global. Pa algun motibo bo no ta move. Planetanan lo dunabo un chance pronto.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Un tema practico y organizativo mester bo intervencion pa evita cu e cosnan deteriora y sali for di man. Mustra bo calidadnan di lider.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Asuntonan financiero ta mustra favoreci y bo por logra awe un bon trato. Sigura bo mes di inclui plannan futuro den bo baloracion global di e situacion.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Interlaken, SWITZERLAND: Mas o menos 500 sipatisadornan di e team nacional di Hulanda a bin hunto y campa na Alpenblick na Interlaken. Mas di 2000 fans ta ser spera, promer du Hulanda hunga su promer partido di e EuroCup 2008,

AMTI a duna training na empleadonan di Hospital



ARUBA Management Training Institute ta cumpli debidamente cu su slogan “Bringing out the best in people”. Recientemente 92 empleado di hospital a sigi un training di “Customer Service” of “Servicio pa Cliente” den aula di Fantastic Garden na Bushiri.

Tabata basta ora intenso di training caminda empleadonan a sali satisfecho y cu hopi entusiasmio pa aplica tur loke nan a siña den nan labor diario.

Sr. Roy Mezas facilitador y director general di AMTI a agrega cu el a haya bon reaccionan riba e contenido di e curso y e hecho cu e material tabata hopi practico y concreto y asina al caso cu ela yuda hisa e nivel di calidad di nan trabao na Hospital.

AMTI kier recorda tur profesional cu ainda e inscripcion ta habri pa participa den nan concurso “Champion in Comunication” cu lo tuma lugar dia 1 september 2008, cu chens pa gana 2 ticket ida y buelta pa Corsow cu estadia paga na Breezes Superclubs.

Mester remarca cu tin masha interes pa participa, hasta for di otro pais ta drentando peticion pa participacion n’e concurso aki.

Pa mas informacion yama nos na 588-0833 of bishita nos na www.amti.org

Aruba Management Training Institute kier recomendabo pa “Biba sintiendo comosifuera mañan te ultimo dia, y educa bo mes comosifuera lo bo tey pa semper”.

Nos Mundo Loco

Souer riba rolschaats

Souernan riba rolschaats a transforma un kleuterschool pa muchanan no priveligia den un exito na Croacia.



E souernan riba wiel, na Zagreb, a ser inunda cu aplicacionnan pa luga desde cu na na cuminsa duna les riba rolschaats.

Souer Mateja, Bernardica y Kresimira a cuminsa usa roslschaats como ehercicio, pero awor ta pasa e dia completa riba nan.

“Nos a simplemente pensa cu e lo por ta leuk pa e muchanan,” Souer Mateja ta splica na e kleuterschool di St. Vinko Paulski.

“Nos a crea relacionnan mucho mas sera cu e muchanan. Ami a kiebra mi pia ta schaats rond aki, pero e no a stop niun di nos,” e a añadi.

Pareha a divorcia sin sa

Un pareha felismente casa den e norte di India a haya e shock di nan bida ora cu nan a haya sa cu nan a divorcia 10 aña pasa, e corant Times of India a reporta.

Meena Verma, mama di dos mucha, a purba di file un caso contra su suegronan pa violencia, solamente pa ser bisa pa e corte na e estado di Haryana cu e ta divorcia desde un decada pasa.

Su casa Virender a bisa e corant Times of India cu su ruman, un abogado, aparentemente a falsifica e divorcia un decada promer, ora cu e pareha tabata contemplando algo similar.

“Ta parce cu e divorcia a ser haci pa gana e keho posibel di Meena,” ela bisa.

E pareha a file un peticion acusando e ruman di Virender, Surinder Verma, y otro 4 associado di falsificacion. Surinder ta nenga e acusacion.

Sr. Raul Trinidad a bira un Nonagenario





KRALENDIJK - Siman pasá, sr. Raul Trinidad a yega e edad respetá di 90 aña. Famia Trinidad a pone un fiesta grandi pa nan tata henter dia na Rincon. Hopi hende conocí a asistí n'e gran fiesta aki, e.o. sr. Tjietjie (Presidente di ABVO Bonaire), sr. Boy Antoin (Productor di Herencia Cultural TV 11), sra. Lucille George – Wout (sobrina) y esposo, diferente mandatario y tambe sra. Rosaria – Coffi di Fundacion nos Grandinan cu a haña e invitacion pa asistí como un sorpresa pa sr. Raul.

Un danki special ta bai na sres. Ramonsito Booi, Steve Sloop di DAE, Phillip Martis di SVB Còrsow y SVB Bonaire, sr. Lio Capriles y sr. Evert Piar di MCB Còrsow y MCB Bonaire, sr. Robbie dos Santos di Robbies Lottery, sr. Hakim di Optica Hakim y tambe sr. Rodriguez di Hertsz Carrental Bonaire cu a regla tur cos pa Fundacion Nos Grandinan por a haci acto di presencia na sr. Raul Trinidad su fiesta di 90 aña na Rincon, Bonaire. Un biaha mas, un pabien n'e Nonagenario y nos tambe ta deseá pa aki 10 aña cu Dios su poder nos celebrá 100 aña hunto atrobe.

Nissan a lanza su Teana Luxery Sedan nobo



NISSAN Motor Co., Ltd a anuncia e siman aki su adquisicion mas nobo, cu ta un auto completemente diseña nobo, Teany Luxery Sedan. Topcar N.V. ta spera di haya e auto nobo aki na luna di juli awor.

"E Teana completamente nobo ta demostra nan compromiso pa tin producto di alto calidad y un producto di clase mundial", asina Carlos Ghosn, Presidente & CEO di Nissan Motor Company Ltd. a duna di conoce.

E modelo nobo aki di Teana, ta un combinacion di autonan Europeo y cu tecnologia Japones.

Manera menciona, e modelo nobo aki ta yega Aruba na luna di juli, pero si bo ta desea di haya mas informacion, por tuma contacto for di awe cu Topcar N.V.

Tin masha interes pa directiva di ODEA

DESPUES di e reunion general di directiva di ODEA cu a tuma lugar 26 di mei u.p. den facilidad di ATIA, e organisacion di enfermero di Aruba a tuma nota di un gran interes bao di nan miembronan pa participa n'e eleccion di un directiva nobo cu lo tuma lugar diahuebs 12 di juni benidero.

Varios t'esnan cu a demostra interes di e puestonan vacante. No por keda sin menciona un di e ex-Presidentenan den perosna di sr. Richard Maxwell, kende por cierto ta tambe e fundador di e asosacion ODEA na 1989.

Ta haci un suplica na tur interesado pa corda yena e formulario di candidatura y entrega esaki n'e directiva actual no mas laat cu diamars 10 di juni 2008.

P'e eleccion riba 12 di juni benidero ta recorda dunadornan di cuido, "verzorgenden" cu nan tambe por forma parti di e directiva nobo. Tur loke nan tin di haci ta postula nan candidatura pa presidente of miembro di e directiva y stimula nan coleganan pa vota pa nan diahuebs 12 di juni benidero.

Pa mas informacion por tuma contacto cu e Presidente sr. Howard Maxwell na telefon 730-3573.

CMB a organiza tremendo evento pa prensa na Mr. Jazz

Rob Smith a duna presentacion riba turismo y su perspectivanan

DIAHUEBS atardi CMB a organiza un evento pa prensa na Mr. Jazz caminda a incita CEO di AHATA, Rob Smith pa duna un presentacion riba turismo y su perspectivanan pa Aruba.
Prensa, ehecutivonan di AHATA y CMB conhuntamente por a scucha un presentacion hopi profesional di un di e expertonan riba turismo, y asina haya sa un poco mas di kico por spera pa nos isla den futuro, ya cu casi 80% di nos economia ta depende riba turismo.Despues di esaki esnan presente por a intercambia di opinion y socializa na e di dos pisa di Mr. Jazz pa un rato largo. AWEMainta ta aplaudi e iniciativa di CMB aki cu sigur ta aporta na profesionaliza mas e periodistanan riba nos isla.



